

---

## الاستعراض المسبق الرفيع المستوى لبرنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2026، وتوقعات الميزانية للفترة 2027-2028، والاستعراض المسبق لبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2026 وخطته الإرشادية للفترة 2028-2027

---

الوثيقة: EB 2025/145/R.16

بند جدول الأعمال: 5(ج)

التاريخ: 12 أغسطس/آب 2025

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الإنكليزية

للاستعراض

**الإجراء:** المجلس التنفيذي مدعو إلى الإحاطة علماً بتقديرات الاستعراض المسبق الرفيع المستوى لعام 2026 والعناصر الرئيسية لبرنامج عمل الصندوق والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2026، وتوقعات الميزانية للفترة 2027-2028، فضلاً عن برنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق وميزانيته لعام 2026 وخطته الإرشادية للفترة 2028-2027.

---

الأسئلة التقنية:

Indran A. Naidoo

مدير

مكتب التقييم المستقل في الصندوق

البريد الإلكتروني: i.naidoo@ifad.org

Edward Gallagher

مدير

شعبة التخطيط وتطوير المنظمة والميزانية

البريد الإلكتروني: ed.gallagher@ifad.org

## المحتويات

ii	موجز تنفيذي
	الجزء الأول - الاستعراض المسبق الرفيع المستوى لبرنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج والميزانيتين العادية
1	والرأسمالية للصندوق لعام 2026 وتوقعات الميزانية للفترة 2027-2028
1	أولاً- مقدمة
2	ثانياً- استخدام الميزانية والأموال المرحلة في عامي 2024 و2025
3	ثالثاً- العوامل المحركة للتكاليف والميزانية المقترحة لعام 2026
3	ألف- الأولويات والعوامل المحركة للتكاليف في عام 2026
5	باء- العوامل المحركة للتكاليف المتصلة بالأسعار وسعر الصرف
5	جيم- الميزانية المقترحة لعام 2026
6	رابعاً- تعزيز الإدارة والتخطيط القائمين على النتائج
6	خامساً- توقعات الميزانية للفترة 2026-2028
7	سادساً- الميزانية الرأس مالية لعام 2026
	الجزء الثاني - الاستعراض المسبق لبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته
9	لعام 2026، وخطته الإرشادية للفترة 2027-2028
	الملاحق
21	الملحق الأول: افتراضات التضخم لعام 2026
23	الملحق الثاني: إطار إدارة النتائج لمكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2025
26	الملحق الثالث: أنشطة التقييم المقترحة لمكتب التقييم المستقل لعام 2026
28	الملحق الرابع: الخطة الإرشادية لمكتب التقييم المستقل في الصندوق للفترة 2027-2028
31	الملحق الخامس: منتجات مكتب التقييم المستقل في الصندوق
41	الملحق السادس: أمثلة على تعقيبات الهيئات الرئاسية والإدارة التي تلقاها مكتب التقييم المستقل في الصندوق

## موجز تنفيذي

- 1- أصبحت مهمة الصندوق المركزة أكثر أهمية من أي وقت مضى، نظرا إلى الحاجة الملحة المتزايدة إلى تعزيز النظم الغذائية العالمية، وحماية سبل العيش الريفية وضمان الاستدامة البيئية. ويبرز برنامج العمل الطموح لدورة التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق (2025-2027) والذي تبلغ تكلفته 10 مليارات دولار أمريكي حجم هذه التحديات ويؤكد من جديد التزام الصندوق بإحداث تغيير ملموس من شأنه أن يحسن سبل عيش 100 مليون شخص في جميع أنحاء العالم.
  - 2- وتنعكس الأولويات الأساسية للتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق بشكل كامل في خطة العمل لعام 2026؛ وتتمثل هذه الأولويات في تعزيز التركيز على السياقات الهشة، وزيادة المشاركة مع القطاع الخاص، وزيادة الاستثمارات في التنوع البيولوجي وقدرة المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة على الصمود في وجه الظواهر المناخية. وبالتوازي مع ذلك، وفي وقت يتزايد فيه التعقيد العالمي والتنافس على الموارد، ستقود الإدارة مشاورات التجديد الرابع عشر لموارد الصندوق للحفاظ على هذه الجهود الحاسمة والنهوض بها.
  - 3- وقد عملت إدارة الصندوق على تسريع وتيرة تحقيق النمو الصفري في الميزانية لمدة عام واحد من خلال تحديد الأولويات والمفاضلات. وفي السابق، توقعت وثيقة الميزانية النهائية لعام 2025 زيادة بنسبة 0.85 في المائة في ميزانية عام 2026، وذلك في الأساس بهدف تعزيز قدرات عمليات القطاع الخاص وتغطية التكاليف الإضافية لتصميم المزيد من المشروعات والإشراف عليها في السياقات الهشة. وبدلاً من ذلك، ومن خلال إعادة تخصيص الأموال من المفاضلات والتخفيضات في المجالات ذات الأولوية، احتوت الإدارة ضغوط التكلفة للتخلي عن الزيادة المتوقعة في الميزانية، وهو ما أسفر عن مقترح نمو حقيقي صفري لعام 2026. ونظراً لأن هذا المقترح تحقق من خلال مفاضلات صارمة، فلا يمكن تمويل الأحداث الناشئة غير المتوقعة إلا من خلال إعادة توجيه مخصصات الميزانية الحالية.
  - 4- وقد جرى تطبيق تعديل الأسعار بنسبة 2.1 في المائة، وهو ما أدى إلى ميزانية اسمية قدرها 194.51 مليون دولار أمريكي لعام 2026. ويبلغ المسار الثلاثي السنوات - بافتراض نمو حقيقي صفري وزيادة سنوية في الأسعار بحوالي 2 في المائة - ما قيمته 198.40 مليون دولار أمريكي لعام 2027 و202.37 مليون دولار أمريكي لعام 2028.
  - 5- ويتضمن مقترح ميزانية عام 2026 تقديراً أولياً للميزانية الرأسمالية بقيمة 5.5 مليون دولار أمريكي للاستثمار في التحول الرقمي والأتمتة والنفقات الدورية.
  - 6- ويشارك الصندوق بفعالية في مبادرة الأمم المتحدة 80، حيث يقدم منظوره الفريد بوصفه وكالة متخصصة من وكالات الأمم المتحدة ومؤسسة مالية دولية. وفي إطار مشاركتها في مبادرة الأمم المتحدة 80، سلطت إدارة الصندوق الضوء على سجلها في الإصلاحات خلال السنوات العشر الماضية على النحو التالي:
- (أ) نُفذت عملية إعادة معايرة في عام 2024 أسفرت عما يلي:
- (1) إلغاء ثلاث وظائف لنواب الرئيس المساعدين؛
  - (2) ترشيح شعبتين لإيجاد مساحة لشعبة عمليات القطاع الخاص ومكتب الفعالية الإنمائية؛
  - (3) إعادة تخصيص 17 وظيفة لتلبية الأولويات الجديدة، وهو ما أدى إلى خفض عدد الوظائف العادية من 861 وظيفة إلى 860 وظيفة في عام 2025؛
  - (4) إعادة هيكلة العديد من الشعب لإزالة التداخل الوظيفي.
- (ب) نُفذت عمليات إصلاح في الفترة ما بين 2017 و2023 أسفرت عما يلي:

(1) التحول من منظمة قائمة على المقر إلى منظمة لا مركزية مع ارتفاع معدل لامركزية الموظفين من 17 في المائة في عام 2017 إلى 48 في المائة في عام 2025، وتحقيق وفورات قدرها 5 ملايين دولار أمريكي في وظائف المقر؛

(2) تعزيز تفويض الصلاحيات وتنقيح العمليات الداخلية لتقليل الوقت بين الموافقة على مفهوم المشروع وصرف الأموال؛

(3) في إطار خطة الموظفين والعمليات والتكنولوجيا، جرى توفير 22 750 ساعة عمل للموظفين من خلال إعادة هندسة العمليات بالتوازي مع اعتماد الأتمتة وأدوات الذكاء الاصطناعي على مستوى المؤسسة.

7- وفي إطار مبادرة المرونة التشغيلية (التي أطلقت في عام 2025)، تلتزم الإدارة بالاعتماد على الكفاءات التي تحققت من خلال عملية إعادة المعايير لعام 2024 عبر مواصلة تعزيز الفعالية التشغيلية وتحسين الإدارة القائمة على النتائج وتخطيط القوى العاملة، وذلك عن طريق التخطيط الشامل للإدارات والشعب على مدار دورة مدتها ثلاث سنوات. وكجزء من هذا التحسين، ستعتمد الإدارة في وثيقة الميزانية النهائية لعام 2026 على الرابط الأولي بين الميزانية والناتج والذي قُدم في عام 2025.

## الجزء الأول - الاستعراض المسبق الرفيع المستوى لبرنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2026 وتوقعات الميزانية للفترة 2027-2028

### أولاً- مقدمة

- 1- أيد مجلس المحافظين في فبراير/شباط 2024 تقرير هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق: الاستثمار في الازدهار والقدرة على الصمود في المناطق الريفية من أجل مستقبل آمن غذائياً. وحدد هذا التأييد طموح تحقيق برنامج عمل غير مسبوق بقيمة 10 مليارات دولار أمريكي خلال فترة التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق (2025-2027) من أجل تحسين سبل عيش 100 مليون شخص.
- 2- وتتسق الأولويات لعام 2026 مع الأولويات الشاملة للتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق المتمثلة في تنفيذ برنامج عمل بقيمة 10 مليارات دولار أمريكي مع زيادة المشاركة مع القطاع الخاص، وتعزيز دعم الصندوق في السياقات الهشة، وزيادة الاستثمارات في التنوع البيولوجي وقدرة المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة على الصمود في وجه الظواهر المناخية، مع احتواء النمو الحقيقي. وعلى الرغم من الحاجة إلى مزيد من الاستثمار التي تنعكس في الزيادة الحقيقية المقترحة أصلاً بنسبة 0.85 في المائة لعام 2026، تقر الإدارة بالدعوة إلى تسريع تحقيق ميزانية نمو حقيقي صفرى. وقد تحقق هذا المقترح من خلال مفاضلات صارمة، مما يعني أن أي أحداث ناشئة غير متوقعة لا يمكن تمويلها إلا من خلال إعادة توجيه مخصصات الميزانية الحالية.
- 3- وخلال عام 2025، وهو العام الأول لفترة التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق، تستجيب منظومة الأمم المتحدة للدعوات إلى تعزيز الكفاءة في جميع مؤسساتها والعودة إلى المهام الأساسية للأمم المتحدة. ويشارك الصندوق بفعالية في مبادرة الأمم المتحدة 80، حيث يقدم منظوره الفريد بوصفه وكالة متخصصة تابعة للأمم المتحدة ومؤسسة مالية دولية. وقدمت الإدارة في إطار مشاركتها في مبادرة الأمم المتحدة 80، تقارير عن عدة سنوات من الإصلاحات، وتحديد ما يلي:
  - (أ) نُفذت عملية إعادة معايرة في عام 2024 أسفرت عما يلي:
    - (1) تخفيض عدد وظائف نواب الرئيس المساعدين على مستوى الإدارة العليا من سبع إلى أربع وظائف؛
    - (2) ترشيح شعبتين لإيجاد مساحة لشعبة عمليات القطاع الخاص ومكتب الفعالية الإنمائية؛
    - (3) إعادة تخصيص 17 وظيفة لتلبية الأولويات الجديدة، وهو ما أدى إلى خفض عدد الوظائف العادية من 861 وظيفة إلى 860 وظيفة في عام 2025؛
    - (4) إعادة هيكلة عدة شعب لإزالة التداخل الوظيفي.
  - (ب) نُفذت إصلاحات بين عامي 2017 و2023 أسفرت عما يلي:
    - (1) تحويل الصندوق من منظمة قائمة على المقر إلى منظمة لا مركزية مع زيادة نسبة الموظفين في الميدان من 17 في المائة في عام 2017 إلى 48 في المائة في عام 2025. وقد نتج عن هذا التحول وفورات قدرها 5 ملايين دولار أمريكي في وظائف المقر ووظائف الدعم.
    - (2) عملية مبسطة لتصميم المشروعات قلصت الوقت المستغرق من التصور إلى الموافقة من 17 شهراً إلى 10 أشهر، وقلصت أيضاً الوقت اللازم للصرف الأول من 17 شهراً إلى 8 أشهر (2025).

(3) إعداد إطار منقح لتفويض الصلاحيات أدى إلى زيادة تفويض الصلاحيات التشغيلية والإدارية وصلاحيات الميزانية للموظفين الميدانيين من أجل تحسين عملية صنع القرار والحد من البيروقراطية؛

(4) في إطار خطة الموظفين والعمليات والتكنولوجيا، جرى توفير 22 750 ساعة عمل للموظفين من خلال إعادة هندسة العمليات وبدء اعتماد الأتمتة والذكاء الاصطناعي على مستوى المؤسسة.

4- وتتواءم الإصلاحات المذكورة أعلاه وما نتج عنها من كفاءات مع أهداف إصلاحات مبادرة الأمم المتحدة 80 وتحسن وضع الصندوق في مواجهة التحديات الحالية. ويواصل الصندوق سعيه إلى تحقيق الكفاءة من خلال الاستمرار في المشاركة في مبادرة الأمم المتحدة 80 وكجزء من تحول أوسع نطاقا نحو مزيد من المرونة التشغيلية.

5- وقد أطلقت مبادرة المرونة التشغيلية في عام 2025 كجهد متضافر لتبسيط العمليات التشغيلية، وتعزيز الإدارة القائمة على النتائج، وتنفيذ التخطيط المتعدد السنوات (بما في ذلك احتياجات القوى العاملة) وتحسين مواعيد الميزانيات مع النواتج المؤسسية.

6- وتقدم هذه الوثيقة تقييما رفيع المستوى لاحتياجات الصندوق من الموارد لعام 2026 وتوقعات إرشادية للفترة 2027-2028. ويتمثل الغرض من هذه الوثيقة في إجراء حوار مع لجنة مراجعة الحسابات والمجلس التنفيذي بشأن بارامترات الميزانية الرفيعة المستوى قبل تقديم الميزانية النهائية إلى الدورة السادسة والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2025.

## ثانيا- استخدام الميزانية والأموال المرحلة في عامي 2024 و2025

7- ظل تنفيذ ميزانية الصندوق ومعدلات الاستخدام المرتبطة بها مرتفعة باستمرار في السنوات الأخيرة. وبلغت نسبة استخدام الميزانية العادية 97.7 في المائة و99.6 في المائة في عامي 2023 و2024 على التوالي. ويعكس هذا الاستخدام المرتفع تعزيز الرصد والمرونة في إعادة توجيه الأموال نحو الأولويات الناشئة غير الممولة والاحتياجات التشغيلية.

8- وبلغت النفقات الفعلية للميزانية العادية لعام 2024 مبلغ 182.59 مليون دولار أمريكي، بينما يُتوقع أن تبلغ 188.80 مليون دولار أمريكي أو 99.1 في المائة في عام 2025. وعلى الرغم من أن هذا يمثل انخفاضا طفيفا مقارنة بالعام السابق، ستواصل الإدارة رصد مخصصات الميزانية عن كثب لبقية عام 2025 لضمان تمويل جميع الأولويات والاستفادة منها إلى أقصى حد.

الجدول 1

استخدام الميزانية العادية: الاستخدام الفعلي للفترة 2023-2024 والاستخدام المتوقع لعام 2025  
(بملايين الدولارات الأمريكية)

	عام 2023 بأكمله		عام 2024 بأكمله		الاستخدام المتوقع لعام 2025
	الميزانية الاستخدام الفعلي	الميزانية الاستخدام الفعلي	الميزانية الاستخدام الفعلي	الميزانية الاستخدام الفعلي	الميزانية الاستخدام المتوقع
الميزانية العادية	175.71	183.41	182.59	190.51	188.80
النسبة المئوية للاستخدام	97.7	99.55	99.1		

## ثالثاً- العوامل المحركة للتكاليف والميزانية المقترحة لعام 2026

### ألف- الأولويات والعوامل المحركة للتكاليف في عام 2026

9- خلال عام 2026، ستواصل الإدارة إعطاء الأولوية لتعزيز التنفيذ التشغيلي وزيادة التمويل من أجل تعزيز المشاركة مع القطاع الخاص من خلال الخبرة الإضافية. وستعمل المنظمة أيضاً على تعزيز الدعم في السياقات الهشة، وإعادة معايرة عمليات التواصل والعلاقات الخارجية، وضمان توفير الموارد الكافية للوظائف التمكينية الرئيسية استعداداً للتجديد الرابع عشر لموارد الصندوق. ونتيجة للتحويل المؤسسي الجاري للصندوق وخطة الكفاءة، جرت تلبية هذه الاحتياجات دون الحاجة إلى موارد مالية إضافية.

#### التنفيذ التشغيلي (بما في ذلك مواضيع الهشاشة والتعميم)

10- تهدف الإدارة إلى تنفيذ الجزء الأكبر من برنامج القروض والمنح خلال السنتين الأوليين من دورة تجديد الموارد لتجنب تركيز تنفيذ التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق في السنة الأخيرة. وتبلغ القيمة التقديرية للمشروعات المقرر الموافقة عليها في عام 2026 ما مجموعه 1.5 مليار دولار أمريكي أو 46 في المائة من برنامج القروض والمنح في إطار التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق.

11- وعلى وجه التحديد، ستعمل ميزانية عام 2026 على تمويل 21 تصميمًا كاملاً للمشروعات، و 11 تمويلًا إضافيًا و 21 تصميمًا جزئيًا س تُحال إلى المجلس التنفيذي للموافقة عليها في عامي 2026 و 2027. وبالإضافة إلى ذلك، من المقرر تنفيذ 14 برنامجاً جديداً من برامج الفرص الاستراتيجية القطرية ومذكرتين من مذكرات الاستراتيجية القطرية لعام 2026.

12- وتتطلب الحافطة الجارية العالية الجودة زيادة الاستثمار في استهلال المشروعات وضمان الجودة ودعم التنفيذ المصمم خصيصاً، لا سيما في السياقات الهشة والمناخية بالنزاعات. ولذلك، تحافظ الإدارة على مخصصات مهمة استهلال المشروعات عند 25 000 دولار أمريكي لكل مشروع (بزيادة من 15 000 دولار أمريكي بالنسبة لميزانية 2025) وتكلفة الإشراف على بلد في وضع هش عند 100 000 دولار أمريكي لكل مشروع (بزيادة من 91 000 دولار أمريكي بالنسبة لميزانية 2025). وسترصد الإدارة الأداء عن كثب طوال عام 2026 وستعيد تخصيص الأموال لتلبية الاحتياجات غير المتوقعة، والتي يمكن أن تشمل المشروعات التي تتعرض لمخاطر خارجية أعلى أو هشاشة أكبر.

#### المشاركة مع القطاع الخاص

13- وضع التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق هدفاً طموحاً يتمثل في زيادة حجم المشاركة مع القطاع الخاص بشكل كبير من أجل توسيع قاعدة تمويله وتنويعها والاستفادة من الخبرات الجديدة لتحقيق التحول الريفي. وتُعد شعبة عمليات القطاع الخاص عنصراً أساسياً لتحقيق ذلك وتحتاج إلى تعيين عدد كافٍ من الموظفين ذوي الخبرات المتخصصة العالية.

14- وستمول ميزانية عام 2026 تصميم 10 عمليات غير سيادية والإشراف على 15 عملية جارية من العمليات غير السيادية. وتأخذ الميزانية في الحسبان الحاجة إلى موارد لتقييم الاستثمارات وتطوير الشراكات والهيكل القانونية والعناية الواجبة.

15- ويتطلب التوسع في عمليات القطاع الخاص تعزيز النظم المالية ونظم إدارة المخاطر. وسيُجرى تحليل للفجوات ومقارنة معيارية لخدمات الصرف ووظائف ونظم هيكل الاستثمار مع النظراء في 2026/2025 لضمان ملاءمة الصندوق للغرض من أجل توفير الدعم في ظل التعقيد المتزايد مع نضوج عمليات القطاع الخاص وهياكل التمويل.

## الوظائف التمكينية

- 16- في حين أن ميزانية تجديد الموارد القياسية لمرة واحدة للتجديد الرابع عشر لموارد الصندوق ستغطي تكاليف الرئيس الخارجي والتكاليف المخصصة الأخرى، فإن ميزانية عام 2026 ستتيح المشاركة الفعالة في المنتديات العالمية في ظل تزايد المنافسة على المساعدة الإنمائية الرسمية والتحديات الجيوسياسية. ويشمل هذا الدعم نطاق الوصول والتواصل ومشاركة أصحاب المصلحة، وكلها عناصر بالغة الأهمية لتأمين الموارد اللازمة للوفاء بمهمة الصندوق.
- 17- وبما يتسق مع تقرير هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق، يتضمن مقترح ميزانية 2026 مبالغ بسيطة من التمويل لتجربة ابتكارات المنتجات الجديدة (مثل الضمانات الائتمانية الجزئية). كما انعكست في مقترح ميزانية عام 2026 الحاجة إلى الحفاظ على تمويل كافٍ للجوانب الائتمانية والجوانب المتعلقة بالرقابة المالية والخزانة في عمليات الصندوق.
- 18- وبالتوازي مع ذلك، يجب أن يستثمر الصندوق في قدرات القوى العاملة والبنية التحتية الرقمية. وسيضمن التخطيط الاستراتيجي للقوى العاملة أن تلبي القوى العاملة المتطلبات الحالية والمستقبلية، في حين أن تمويل الأمن السيبراني وصيانة النظام الأساسي ونشر الأدوات المؤسسية سيضمن استمرار فعالية القدرات الرقمية للصندوق. وأخيراً، ستواصل الإدارة توفير الخدمات والتسهيلات المؤسسية الهامة للقوى العاملة الموزعة الآن بالتساوي بين مقر الصندوق والأقاليم التي يعمل فيها الصندوق.

## الوفورات والمفاضلات

- 19- لتجنب حدوث زيادة حقيقية في الميزانية، حددت الإدارة كلا من الوفورات والمفاضلات لإعادة توجيه الموارد بشكل أساسي نحو المجالات الرئيسية ذات الأولوية (مثل زيادة المشاركة مع القطاع الخاص وتعزيز التنفيذ في السياقات الهشة). وتحققت الوفورات من: التغييرات الهيكلية الناشئة عن إعادة المعايير لعام 2024، وإعادة تحديد أهداف وظائف الموظفين (بدون تكلفة إضافية)، ودمج عمليات برنامج القروض والمنح في مشروعات أكبر، والوفورات الأولية من اللامركزية مثل الاستفادة من مكاتب الدعم المشتركة في الميدان.
- 20- وستتضمن وثيقة الميزانية النهائية لعام 2026 جدولاً يلقي الضوء بالتفصيل على الوفورات والمفاضلات (والمبالغ النقدية المرتبطة بها) التي أدت إلى إعادة توجيه الأموال إلى المجالات ذات الأولوية. وفي هذه المرحلة من الاستعراض المسبق الرفيع المستوى، يمكن تلخيص هذه الوفورات والمفاضلات على النحو التالي:
- (1) أدى إنشاء المكاتب الإقليمية في آسيا والمحيط الهادي وأمريكا اللاتينية والكاريبي إلى الإلغاء التدريجي لوظائف موظفي فئة الخدمات العامة في المقر، حيث يقوم بالمهام الإدارية موظفون داخل البلد.
  - (2) أدى توحيد حافظة المشروع، مع انخفاض عدد المشروعات الخاضعة للإشراف الكامل من 199 إلى 185 مشروعاً، إلى خفض ميزانية الإشراف الأساسية.
  - (3) أشار استعراض لمقاييس التوظيف اللامركزية إلى وفورات محتملة في تكاليف الموظفين في المناطق التي تقل فيها متطلبات الحافظة.
  - (4) جرى ترشيد ميزانيات السفر والتمثيل بشكل أكبر، لا سيما في وظائف الدعم، للحفاظ على الموارد للبعثات التشغيلية والبعثات المتعلقة بتجديد الموارد ونطاق الوصول.
  - (5) من المتوقع أيضاً أن تسهم مكاسب الكفاءة الناجمة عن إعادة معايرة الهياكل، وتحسين تقديم المنتجات المعرفية، وتوحيد الخدمات المؤسسية، والتوسع في استخدام الأدوات الرقمية (مثل منصات التوريد والخدمة الذاتية للموارد البشرية) في خفض التكاليف الإدارية.



21- وباختصار، فإن الحفاظ على نمو حقيقي صفري خلال العامين المقبلين يتطلب إجراء مفاضلات مدروسة في عدة مجالات، مع الإشارة أيضا إلى أن الأولويات غير المقررة و/أو الناشئة لا يمكن تلبيتها إلا من خلال تخفيض تمويل الوظائف الحيوية.

### باء- العوامل المحركة للتكاليف المتصلة بالأسعار وسعر الصرف

22- استنادا إلى تقييم أولي لاتجاهات التضخم، طبقت زيادة صافية في الأسعار بنسبة 2.1 في المائة تقريبا في ميزانية عام 2026. وتماشيا مع المنهجية الموافق عليها،<sup>1</sup> سيطبق الصندوق عوامل أسعار متباينة على مختلف فئات الإنفاق. ويوضح الملحق الأول النهج المقترح لتسوية الميزانية العادية لعام 2026 لمراعاة التضخم والزيادات في الأسعار. وتتضمن تسوية التضخم أثر الزيادات المتوقعة في تكاليف الموظفين، وأسعار الخدمات الاستشارية، والخدمات المتعلقة بالسفر، وعقود تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

23- وسيُعاد النظر في افتراضات زيادة الأسعار هذه في المقترح النهائي للميزانية، مع مراعاة مؤشرات السوق المتاحة بحلول نهاية الفصل الثالث من عام 2025 والحساب الدقيق للتكاليف المعيارية للموظفين على أساس جداول الرواتب الفعلية. وبينما كانت الاتجاهات العالمية والقطاعية الحالية تشير إلى استمرار ضغوط التكاليف، سيواصل الصندوق امتصاص جزء من هذه الزيادات، كلما أمكن، من خلال الكفاءات الداخلية كما هو موضح أعلاه.

24- واستنادا إلى المتوسط التاريخي لسعر الصرف الشهري للأمم المتحدة على مدى 12 شهرا، عدل الصندوق سعر صرف اليورو مقابل الدولار الأمريكي إلى 0.922 يورو مقابل دولار أمريكي واحد.

### جيم- الميزانية المقترحة لعام 2026

25- يُقدّر صافي الميزانية العادية للصندوق لعام 2026 بمبلغ 194.51 مليون دولار أمريكي، وهو ما يعكس نموا حقيقيا صفريا وتسوية مؤقتة لصافي الأسعار بنسبة 2.1 في المائة. ويعرض الجدول 2 تقسيم ميزانية الصندوق الرفيعة المستوى لعام 2026 بين الزيادات الحقيقية والزيادات في الأسعار.

الجدول 2

#### الميزانية العادية الصافية

(بملايين الدولارات الأمريكية)

(ألف) الميزانية الموافق عليها عام 2025	(باء) الزيادة الحقيقية المقدرة لعام 2026 (0 في المائة من البند ألف)	(جيم) الزيادة في الأسعار لعام 2026 (2.1 في المائة من البند ألف)	(دال) الميزانية الاسمية لعام 2026 (ألف + باء + جيم)
190.51	0.00	4.00	194.51

26- وستواصل الإدارة رصد الكفاءة الإجمالية من خلال مجموعتها الحالية من نسب الكفاءة المتفق عليها. وستتضمن وثيقة الميزانية النهائية نسب الكفاءة الجديدة التي قُدمت العام الماضي إلى جانب نسبة الكفاءة الحالية. وبالنظر إلى بيئة الميزانية المقيدة الحالية، سينصب التركيز الرئيسي في المستقبل على ضمان توجيه مخصصات الميزانية بشكل متزايد نحو النواتج التي تساهم مباشرة في تحقيق النتائج على المستوى القطري.

<sup>1</sup> AC 2015/136/R.6.

## رابعاً- تعزيز الإدارة والتخطيط القائمين على النتائج

27- يواصل الصندوق تحسين منهجيته بشأن الميزنة القائمة على النتائج والإدارة القائمة على النتائج لتعزيز الشفافية والمساءلة ومواءمة الموارد المؤسسية مع الحاصل الإنمائية.

28- وتلتزم الإدارة بتعزيز الإدارة القائمة على النتائج باعتبارها عاملاً أساسياً في تمكين المرونة التشغيلية والأثر التشغيلي. وتعمل الإدارة القائمة على النتائج على ترسيخ مكانة الصندوق في مهمته الأساسية وتوجيه المنظمة بأكملها نحو هذه الرؤية؛ وضمان استرشاد مخصصات الميزانية بالتزامات تجديد الموارد؛ وتيسير تعبئة الموارد؛ وتوفير خط رؤية من الأنشطة الفردية إلى النواتج التنظيمية والحاصل الاستراتيجية؛ وتحويل التركيز من الأنشطة إلى النتائج؛ ودعم الاستخدام الفعال للموارد؛ وتعزيز المساءلة. وعلى المدى المتوسط، ستقوم الإدارة بما يلي:

- (1) تعزيز الصلة بين الأهداف الاستراتيجية، والتزامات تجديد الموارد وإطار إدارة النتائج ذي الصلة، والتفويض السنوي – على أساس دورة تخطيط شاملة متجددة مدتها ثلاث سنوات اعتباراً من عام 2028. ويتلاءم أفق التخطيط المتوسط الأجل بشكل أفضل مع دورة تجديد الموارد التي تمتد لثلاث سنوات وطبيعة تنفيذ المشروعات على سنوات متعددة، كما سيدعم تحديد الأولويات على مستوى المنظمة. وقد يشمل تحديد الأولويات النظر في المجالات التي لا ينبغي للصندوق المشاركة فيها.
- (2) التأكد من أن مجموعة أساسية من افتراضات التخطيط المتعدد السنوات، التي تركز على التنفيذ التشغيلي في الميدان، تدعم تخصيص الموارد. وستقوم الإدارات غير التشغيلية بمواءمة عملها مع افتراضات التخطيط التشغيلي المشترك.
- (3) زيادة تعزيز الصلة بين مخصصات الميزانية والنتائج، وهو ما سينطوي على تخصيص الموارد للنواتج (أي النتائج الملموسة المقررة)، وليس للأنشطة التفصيلية.
- (4) تعزيز تخصيص تكاليف الموظفين للنتائج.
- (5) تبسيط آليات الميزانية الداخلية مع ضمان أن تكون مقترحات الميزانية الداخلية مدعومة بالنتائج المقررة والتنسيق بين الإدارات.

29- وستضع الإدارة أيضاً نهجاً للتخطيط الاستراتيجي المتعدد السنوات للقوى العاملة، وهو عامل تمكين أساسي آخر للمرونة التشغيلية. وسيؤدي التخطيط الاستراتيجي للقوى العاملة إلى تحسين مكانة المنظمة لتوقع الاحتياجات من القوى العاملة ومعالجتها من أجل تلبية أهدافها وأولوياتها الاستراتيجية من خلال توفير التوجيه على المدى المتوسط والطويل لتخطيط التعاقب الوظيفي والتوظيف وتجديد وتعزيز المهارات وتنقل الموظفين وتكوين أفرقة المشروعات وإعادة تخصيص الوظائف والتغييرات الاستباقية في القوى العاملة.

## خامساً- توقعات الميزانية للفترة 2026-2028

30- يتضمن هذا الاستعراض المسبق الرفيع المستوى مسارا إرشادياً للميزانية مدته ثلاث سنوات للفترة 2026-2028. وتدعم التوقعات المشاركة المبكرة والشفافية في التخطيط المالي، وستفتح في مقترحات الميزانية المستقبلية لتعكس الأولويات المتطورة واتجاهات التضخم ونواتج المشاورات بشأن التجديد الرابع عشر لموارد الصندوق.

31- وكما هو موضح في الجدول 3، يعكس مسار الفترة 2027-2028 الالتزام المستمر للإدارة بالانضباط القوي في الميزانية ونهج النمو الحقيقي الصفري. وبالنسبة لكلتا السنتين، من المتوقع إجراء تسويات على أساس

الأسعار فقط - المقدرة مبدئياً بحوالي 2 في المائة سنوياً - للحفاظ على القيمة الحقيقية للموارد المخصصة للأولويات المؤسسية.

- 32- وفي عام 2027، وهي السنة الأخيرة من دورة التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق، سيظل التركيز منصبا على تنفيذ برنامج العمل الكامل، بالإضافة إلى تطوير ذخيرة مشروعات التجديد الرابع عشر لموارد الصندوق. وسيطلب ذلك مخصصات مستمرة لتصميم المشروعات والإشراف عليها ودعم تنفيذها (بما في ذلك لعمليات القطاع الخاص). وسيظل التنفيذ التشغيلي، والدعم اللامركزي، والمشاركة مع القطاع الخاص، والقدرات التقنية الشاملة (مثل المناخ، والمنظور الجنساني، والشباب، والتغذية) من العوامل المحركة الرئيسية للتكاليف.
- 33- وسيعتمد تخطيط الميزانية لعام 2028، وهي السنة الأولى من التجديد الرابع عشر لموارد الصندوق، على نطاق وطموح هذا التجديد. وبينما ستواصل الإدارة السعي إلى تحقيق مكاسب في الكفاءة، فإن أي تغيير كبير سيطلب إعادة تقييم لمسار الميزانية. وكجزء لا يتجزأ من عملية التخطيط المحسنة، سثبذل الجهود في التجديد الرابع عشر لموارد الصندوق لتقدير تكاليف الالتزامات التي تسفر عن الأنشطة الإضافية، وبالتالي تنطوي على تكاليف إضافية.
- 34- وتتمثل بعض الافتراضات الرئيسية للمدى المتوسط فيما يلي: عملية توظيف كاملة من أجل الأولويات الموضوعية الرئيسية (القطاع الخاص والهشاشة والتنوع البيولوجي والمناخ)؛ ولن تحتاج اللامركزية إلى استثمار إضافي؛ وستتطلب الأولويات غير المقررة انحرافاً كبيراً في الموارد عن المخصصات المقررة.

الجدول 3

#### مسار الميزانية للفترة 2026-2028

(بملايين الدولارات الأمريكية)

الميزانية الموافق عليها لعام 2025		الميزانية المقترحة لعام 2026		الميزانية المتوقعة لعام 2027		الميزانية المتوقعة لعام 2028	
النسبة المئوية	النسبة المئوية	النسبة المئوية	النسبة المئوية	النسبة المئوية	النسبة المئوية	النسبة المئوية	النسبة المئوية
0	0	0	0	0	0	0	0
1.18	2.10	4.00	2.10	3.89	2.00	3.97	2.00
2.69	2.10	4.00	2.10	3.89	2.00	3.97	2.00
3.87	2.10	4.00	2.10	3.89	2.00	3.97	2.00
المجموع الكلي	190.51	194.51	198.40	202.37			

#### سادساً- الميزانية الرأسمالية لعام 2026

- 35- على غرار السنوات السابقة، تُقسم الميزانية الرأسمالية لعام 2026 إلى ما يلي:
- (1) النفقات الرأسمالية الدورية أو المنتظمة بطبيعتها، والتي لها عمر اقتصادي يتجاوز سنة واحدة (مثل الاستبدال السنوي للحواسيب، واستبدال المركبات في المكاتب القطرية للصندوق)؛
  - (2) المشروعات المؤسسية الكبرى في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والمشروعات الاستثمارية الأخرى.
- 36- وبالنسبة لعام 2026، تقترح الإدارة مظروف ميزانية رأسمالية تصل إلى 5.5 مليون دولار أمريكي. ويعكس ذلك النهج المستمر الذي يتبعه الصندوق في ضبط الميزانية والتحديد الدقيق لأولويات الإنفاق الرأسمالي، بما يتماشى مع مسار النمو الحقيقي الصفري للميزانية العادية المتوخى على المدى المتوسط.
- 37- وإدراكاً منها لبيئة الميزانية المقيدة والحاجة إلى حماية الموارد اللازمة لتنفيذ البرامج الأساسية، تعزز الإدارة تركيز الاستثمارات الرأسمالية في عدد محدود من المبادرات الرقمية العالية القيمة. ويشمل ذلك المزيد من أتمتة العمليات، والاعتماد الانتقائي لأدوات الذكاء الاصطناعي، ومواصلة تحديث البنية التحتية الرقمية وقدرات الأمن السيبراني في الصندوق.

38- وستقتصر المخصصات الرأسمالية للبنية التحتية والمركبات على عمليات الاستبدال الأساسية فقط، ولا يُتوقع تنفيذ أي مشروعات كبرى للبنية التحتية في عام 2026. ويعمل هذا النهج المركز والمحدد الأولويات على كفاءة توجيه الموارد الرأسمالية المتاحة إلى حيث تحقق أكبر أثر تشغيلي، مع تجنب تجزئة جهود الاستثمار.

## الجزء الثاني - الاستعراض المسبق لبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2026، وخطته الإرشادية للفترة 2027-2028

### أولاً- مقدمة

1- تستعرض هذه الوثيقة حالة الأنشطة التي أجراها مكتب التقييم المستقل في الصندوق في عام 2025 وتحدد أولويات مكتب التقييم المستقل في الصندوق في عام 2026 وما بعده. واسترشدت الوثيقة بمشاورات مستفيضة أجراها مكتب التقييم المستقل في الصندوق مع الهيئات الرئاسية في الصندوق وإدارته، بما في ذلك دائرة العمليات القطرية ومكتب الفعالية الإنمائية. وتتواءم هذه الوثيقة مع استراتيجية التقييم المتعددة السنوات التي قُدمت إلى لجنة التقييم في دورتها الرابعة عشرة بعد المائة ووافق عليها المجلس التنفيذي في دورته الرابعة والثلاثين بعد المائة في ديسمبر/كانون الأول 2021.<sup>2</sup> وتساعد استراتيجية التقييم المتعددة السنوات على تفعيل سياسة التقييم المعدلة في الصندوق لعام 2021.<sup>3</sup> واستناداً إلى التعقيبات الواردة من لجنة مراجعة الحسابات ولجنة التقييم والمجلس التنفيذي في دورة كل منها في سبتمبر/أيلول 2025، سيعيد مكتب التقييم المستقل في الصندوق مقترحاً منقحاً لبرنامج عمله وميزانيته لعام 2026 وخيارات إرشادية لعامي 2027 و2028.

### ثانياً- الأنشطة في عام 2025

2- يقدم هذا القسم تحديثاً عن التقدم المحرز في عام 2025، واستخدام الميزانية حتى يونيو/حزيران 2025، والاستخدام المتوقع للميزانية حتى نهاية عام 2025. وتماشياً مع سياسة التقييم لعام 2021، أعدت ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق بصورة مستقلة عن الميزانية الإدارية للصندوق.

### ألف- التقييمات الرئيسية والمبادرات ذات الصلة

3- واصل مكتب التقييم المستقل في الصندوق جهوده لتوسيع نطاق تقييماته والمشاركة بدور هادف في توليد المعرفة بوصفه رائداً فكرياً في هذا المجال. وفيما يلي ملخص للتقدم المحرز في أنشطة التقييم المختارة:

- الانتهاء من التقييم المواضيعي لدعم الصندوق للتغذية في مطلع عام 2025، وعرضه على لجنة التقييم في دورتها التاسعة والعشرين بعد المائة في يونيو/حزيران 2025. وسيُسهّم هذا التقييم في إثراء إعداد استراتيجية الصندوق الجديدة للتغذية.
- من المقرر الانتهاء من إجراء التقييم المؤسسي بشأن التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق والتجديد الثاني عشر لموارد الصندوق في أواخر عام 2025. وقد نوقشت ورقة النهج مع لجنة التقييم في دورتها السادسة والعشرين بعد المائة في سبتمبر/أيلول 2024.
- الانتهاء من إجراء تقييم تجربة الصندوق في الدول الجزرية الصغيرة النامية في منتصف عام 2025. وسيُقدم التقرير إلى لجنة التقييم في دورتها الحادية والثلاثين بعد المائة في نوفمبر/تشرين الثاني 2025.
- البدء في إجراء تقييم مؤسسي لإطار الموارد البشرية في الصندوق في عام 2025 ومن المتوقع الانتهاء منه في عام 2026. وستُقدم ورقة النهج إلى لجنة التقييم في مطلع عام 2026.
- تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية. أجريت تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية للجمهورية الدومينيكية ومصر وغانا وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وموريتانيا في الجزء الأول من عام 2025. وأجريت البعثات الرئيسية لتقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية لدولة بوليفيا

<sup>2</sup> <https://webapps.ifad.org/members/eb/134/docs/arabic/EB-2021-134-R-36.pdf>.

<sup>3</sup> <https://webapps.ifad.org/members/eb/132/docs/arabic/EB-2021-132-R-5-Rev-1.pdf>.

المتعددة القوميات وتشاد وكوت ديفوار وجيبوتي وهندوراس والمكسيك والسنغال وفييت نام وزامبيا في النصف الأول من عام 2025، ومن المقرر الانتهاء منها في عام 2025. وستبدأ تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية لموزامبيق وبيرو وزمبابوي في النصف الثاني من عام 2025، ومن المقرر الانتهاء منها في عام 2026.

- **التقرير السنوي عن التقييم المستقل في الصندوق.** أعد مكتب التقييم المستقل في الصندوق تقريره السنوي الثالث والعشرين عن التقييم المستقل في الصندوق، لتقديمه إلى لجنة التقييم في دورتها الثلاثين بعد المائة وإلى المجلس التنفيذي في دورته الخامسة والأربعين بعد المائة. وبالإضافة إلى التحليل التقليدي للسلسلة الزمنية للتصنيفات من التقييمات على مستوى المشروعات، يحتوي التقرير السنوي عن التقييم المستقل في الصندوق لعام 2025 تحليلًا لأثر الهشاشة على التصنيفات والأداء، وملخصًا للنتائج المتعلقة بالأنشطة غير الإقراضية المستمدة من تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية التي أجريت مؤخرًا، وتحليلًا متعمقًا للأداء في مجال استدامة المنافع، وملخصًا للنتائج المتعلقة بآثار جائحة كوفيد-19 على المشروعات والبرامج القطرية التي جرى تقييمها مؤخرًا.
- **تقييمات أداء المشروعات هي تقييمات على مستوى المشروعات تشمل بعثات قطرية تُجري زيارات ميدانية، وهي أساسية لفهم التفاصيل الدقيقة المتعلقة بأداء الصندوق.** وتشكل هذه التقييمات اللبنة الأساسية للتقييمات على المستوى القطري، وتقارير التقييم التجميعية، والتقييمات المؤسسية، والتقرير السنوي عن التقييم المستقل في الصندوق. ويمضي العمل في تقييمات أداء المشروعات على النحو المقرر. ووضعت اللجان الأخيرة على التقرير الخاص بالجلب الأسود في مطلع عام 2025. ونُظمت البعثات الميدانية إلى كمبوديا وملاوي ونيجيريا في النصف الأول من عام 2025، ومن المقرر الانتهاء منها بحلول نهاية عام 2025. وسيجري إيفاد البعثة الميدانية إلى طاجيكستان في الفترة بين سبتمبر/أيلول وأكتوبر/تشرين الأول 2025، ومن المتوقع الانتهاء منها في مطلع عام 2026.
- **عمليات التثبت من تقارير إنجاز المشروعات توفر تقييمًا موضوعيًا لأداء عمليات الصندوق ونتائجها ولجودة تقارير إنجاز المشروعات التي تعدها إدارة الصندوق.** وفي النصف الأول من عام 2025، أنجز مكتب التقييم المستقل في الصندوق ثماني عمليات للتثبت من تقارير إنجاز المشروعات.
- **الفريق الاستشاري للتقييم.** واصل الفريق الاستشاري للتقييم، الذي أنشئ بتكليف من مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق من أجل تعزيز استقلالية المكتب ومصادقته وفائدته، أنشطته الاستشارية في عام 2025. ويتألف هذا الفريق من الدكتور Juha Uitto، المدير السابق لمكتب التقييم المستقل في الصندوق لمرفق البيئة العالمية (رئيسًا)، والدكتورة ضحى عبد الحميد، استشارية مستقلة، مصر، والدكتورة Mita Marra، أستاذة مشاركة في جامعة Naples، إيطاليا. وعقد مكتب التقييم المستقل في الصندوق حلقة العمل السنوية الثالثة للفريق الاستشاري في أكتوبر/تشرين الأول 2024 التي أسفرت بنجاح عن تقرير ركز على استراتيجيات تعزيز تأثير التقييم وضمان إسهام النتائج بفعالية في تحسين السياسات والبرامج. وطرح التقرير مجموعة من التوصيات التي يواصل مكتب التقييم المستقل في الصندوق تنفيذها، وسيستمر العمل في زيادة بلورة هذه المواضيع في الاجتماع الرابع للفريق في نوفمبر/تشرين الثاني 2025. وسيجتمع أعضاء الفريق مع ممثلي لجنة التقييم والإدارة العليا، وموظفي مكتب التقييم المستقل في الصندوق.
- **إدارة المعرفة والتواصل.** قام مكتب التقييم المستقل في الصندوق خلال الفترة من 1 يونيو/حزيران 2024 إلى 31 مايو/أيار 2025، بإصدار ونشر 12 تقريرًا من تقارير التقييم، و37 مادة إخبارية، و35 صفحة من صفحات الأحداث وخمسة مخططات بيانية موجزة. كما نشر المكتب ثلاثة أعداد من مجلة Independent Magazine وثلاث رسائل إخبارية. وبالإضافة إلى ذلك، أنتج مكتب التقييم المستقل في الصندوق خمس حلقات من سلسلة الفيديو 60 ثانية مع المدير، وستة مقاطع فيديو ترويجية، وثلاثة مقاطع فيديو لأحداث بثت على الهواء مباشرة، ومنشور واحد على المدونة.

- **أحداث التعلم التي أُقيمت بالتعاون مع إدارة الصندوق.** وفقا للالتزام بضمان التعلم كجزء من عملية التقييم، عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق في شراكة مع الإدارة لتنظيم سلسلة من حلقات عمل التعلم. وأدى ذلك إلى زيادة المشاركة إلى أقصى حد من خلال إشراك مجموعة متنوعة من أصحاب المصلحة القطريين للتفكير بمزيد من التعمق في عمله. وفي الفترة بين 1 يونيو/حزيران 2024 و31 مايو/أيار 2025، شملت حلقات عمل التعلم التي نظمها مكتب التقييم المستقل في الصندوق أحداثا بشأن تمويل الأعمال الزراعية لصالح المؤسسات البالغة الصغر والصغيرة والمتوسطة، والتقييم المواضيعي الخاص بالمساواة بين الجنسين في الصندوق، والتقرير السنوي عن التقييم المستقل في الصندوق لعام 2025، وتقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية.
- **التعاون مع شبكات التقييم والمؤسسات الأكاديمية ومراكز الفكر.** بصفته رئيس فريق التعاون في مجال التقييم لعام 2025، قام مكتب التقييم المستقل في الصندوق باستضافة وتنظيم اجتماعه في ربيع عام 2025، وسيستضيف اجتماعه في خريف عام 2025. وشارك مكتب التقييم المستقل في الصندوق أيضا في الأنشطة التالية وساهم فيها: مؤتمر رابطة التقييم الأفريقية في يونيو/حزيران 2025 في إطار الاحتفال بالذكرى الخامسة والعشرين لتأسيسها، بما في ذلك إلقاء الكلمة الرئيسية؛ واجتماع Wilton Park بشأن الذكاء الاصطناعي وإدارة المعرفة في التقييم التجميعي: زيادة الأثر والاستدامة (مارس/آذار 2025)؛ واجتماع البنك الدولي بشأن قياس الحصائل الطويلة الأجل في مارس/آذار 2025؛ والاجتماع الأربعين للفريق الدولي لبحوث تقييم السياسات والبرامج؛ وأسبوع التقييم في بنك التنمية الآسيوي في مايو/أيار 2025؛ والمؤتمر الوطني للجمعية الكندية للتقييم في مايو/أيار 2025؛ واجتماع فريق التعاون في مجال التقييم في مايو/أيار 2025 بشأن المشهد المتطور للتقييم في المصارف المتعددة الأطراف- التحديات والفرص أمام التقييم المستقل ووظائف التخطيط الاستراتيجي؛ ومؤتمر القمة العالمي بشأن الذكاء الاصطناعي من أجل الصالح العام في يوليو/تموز 2025. وبالإضافة إلى ذلك، قدم مكتب التقييم المستقل في الصندوق مساهمات جوهرية في النقاش الأكاديمي من خلال عروض قدمها في مؤسسات مرموقة.

#### باء- استخدام ميزانية عامي 2024 و2025

- 4- يعرض الجدول 1 معلومات عن استخدام ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق في عام 2024 حتى يونيو/حزيران 2025، ومعدل الاستخدام المتوقع حتى نهاية العام. وفي عام 2024، استخدم مكتب التقييم المستقل في الصندوق 99.3 في المائة من ميزانيته غير المخصصة للموظفين لتنفيذ برنامج عمله.

استخدام ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق في عام 2024 واستخدامها المتوقع في عام 2025 (حتى نهاية يونيو/حزيران 2025)  
(بالدولار الأمريكي)

استخدام		الميزانية المتوقعة		الالتزامات حتى	
الميزانية الموافق عليها لعام 2024	ميزانية عام 2024	الميزانية الموافق عليها لعام 2025	نهاية يونيو/حزيران 2025	الاستخدام المتوقع حتى نهاية عام 2025	
<b>تكاليف غير الموظفين</b>					
499 776		346 772		600 000	تكاليف السفر
1 822 696		1 560 394		2 200 000	أتعاب الاستشاريين
					تكاليف نطاق الوصول في
199 942		135 733		189 000	مجال التقييم وتدريب
					الموظفين وغيرها من
					التكاليف
<b>2 540 000</b>	<b>2 522 413</b>	<b>3 050 000</b>	<b>2 042 900</b>	<b>2 989 000</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
<b>استخدام ميزانية غير الموظفين</b>					
<b>%99.30</b>		<b>%66.98</b>		<b>%98.00</b>	
<b>3 604 000</b>	<b>3 240 358</b>	<b>4 207 000</b>	<b>3 614 470</b>	<b>3 796 295</b>	<b>تكاليف الموظفين</b>
<b>6 144 000</b>	<b>5 762 772</b>	<b>7 257 000</b>	<b>5 657 369</b>	<b>6 785 295</b>	<b>المجموع</b>
<b>%93.80</b>		<b>%77.96</b>		<b>%93.50</b>	<b>الاستخدام الإجمالي للميزانية</b>

### ثالثا- برنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2026

#### ألف- برنامج العمل المقترح لعام 2026

5- تساعد استراتيجية التقييم المتعددة السنوات لمكتب التقييم المستقل في الصندوق على توجيه اختيار أعمال التقييم التي سيجري تنفيذها في عام 2026، وقد وضعت عقب مشاورات مع الإدارة في دائرة العمليات القطرية ومكتب الفعالية الإنمائية ومكتب الإيصال التقني ودائرة خدمات المنظمة. ويتألف برنامج العمل المقترح من 25 تقييما: ستة تقييمات على المستوى الأعلى، و14 تقييما للاستراتيجيات والبرامج القطرية، وخمسة تقييمات لأداء المشروعات. وفيما يلي الأهداف المحددة في استراتيجية التقييم المتعددة السنوات للفترة 2022-2027:

(أ) المساهمة في صياغة الثقافة المؤسسية في الصندوق كمنظمة شفافة وموجهة نحو التعلم وخاضعة للمساءلة، وذلك عن طريق تزويد الهيئات الرئاسية في الصندوق، وإدارته، والحكومات، والشركاء الإنمائيين الوطنيين بتقييمات ومعارف ذات أهمية حاسمة لتحقيق الالتزامات المتعهد بها في إطار التجديدات الحادي عشر والثاني عشر والتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق؛

(ب) تحسين تغطية التقييم وتعزيز التقييمات التحويلية التي تعبر عن حجم عمليات الصندوق ونطاقها، وضمان الدقة المنهجية، وإيلاء الاهتمام للشمول ومراعاة الاعتبارات الثقافية، والمرونة والفعالية من حيث التكلفة؛

(ج) العمل مع الإدارة، والدول الأعضاء والشركاء الخارجيين بهدف دعم القدرات في مجال التقييم واستخدامها داخل الصندوق وخارجه؛

(د) الحفاظ على مكانة مكتب التقييم المستقل في الصندوق وترسيخها كجهة رائدة معترف بها دوليا في تقييم البرامج والسياسات والاستراتيجيات الإنمائية الريفية عن طريق مواصلة تعزيز أهمية عمله، والترويج للنهج الابتكارية، واعتماد التكنولوجيا لأغراض التقييم، وتعزيز التعاون مع وظائف التقييم في المنظمات الأخرى ومع مراكز الفكر والجامعات.

6- ومن حيث المساهمة في بناء مكانة الصندوق كمنظمة شفافة وموجهة نحو التعلم وخاضعة للمساءلة، سيستكمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق في عام 2025 التقييم المؤسسي لفترتي التجديد الحادي عشر والثاني



عشر لموارد الصندوق. وهذا تقييم مؤسسي شامل وتناول تقييم: (1) تطور الاستراتيجية المؤسسية للصندوق في فترتي التجديدين الحادي عشر والثاني عشر لموارد الصندوق، بما في ذلك التغييرات والابتكارات التي أجريت على المسار الذي حدده الإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2016-2025؛ (2) الأدلة المتاحة بشأن النتائج التشغيلية التي تحققت خلال فترة تجديد الموارد بما في ذلك في إطار مجالات التركيز المواضيعية لإدارة الموارد الطبيعية والتكيف مع تغير المناخ، والمنظور الجنساني، والتغذية، والشباب، واستهداف المجموعات الضعيفة؛ (3) الهيكل التنظيمي، بما في ذلك عملية اللامركزية ومبادرة إعادة المعايير؛ (4) دعم الهيكل المالية للصندوق لتعزيز التوجهات الاستراتيجية الجديدة. وستساعد نتائج وتوصيات هذا التقييم المؤسسي في توجيه هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الرابع عشر لموارد الصندوق.

7- بدأ مكتب التقييم المستقل في الصندوق تقييماً مؤسسياً مستقلاً لسياسة الموارد البشرية في الصندوق وتطبيقها، على أن يكتمل في عام 2026. وسيتناول التقييم مدى ملائمة سياسة الموارد البشرية في الصندوق وتطبيقها الفعلي، والآثار المترتبة على قدرة الصندوق على الاضطلاع بمهمته الإنمائية، مع ضمان رفاه القوى العاملة وتنوعها وإشراكها. وسيحدد التقييم أيضاً الدروس المستفادة والتوصيات الرامية إلى تحسين نهج الصندوق وأدائه في مجال الموارد البشرية.

8- وسيجري مكتب التقييم المستقل في الصندوق تقييماً مؤسسياً للتمويل التكميلي في عام 2026. ومن المتوقع أن يثري هذا التقييم القرارات الاستراتيجية بشأن توجه المشاركة في الأموال التكميلية وتعزيز انساقها مع الإطار الاستراتيجي للصندوق، والاتجاهات العامة وكيفية مساهمتها في دفع و/أو استكمال العمل العام للصندوق ودورها في الدورات المقبلة، فضلاً عن ترتيبات الرصد وإدارة المخاطر. وتشكل الموارد التكميلية مورداً إنمائياً مهماً ومتنامياً للصندوق؛ فقد أظهرت الموارد التكميلية التي جرت تعبئتها في أول سنتين من التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق (718 مليون دولار أمريكي) زيادة بنسبة تفوق 100 في المائة مقارنة بالموارد التي جرت تعبئتها خلال الفترة نفسها من التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق (309 ملايين دولار أمريكي). وسيجري هذا التقييم المؤسسي في عام 2026 بعد خمس سنوات من اعتماد استراتيجية الصندوق بشأن الموارد التكميلية (2021)، ويمكن أن تصب توصيات التقييم في صياغة استراتيجية جديدة.

9- وسيواصل مكتب التقييم المستقل في الصندوق إصدار التقرير السنوي عن التقييم المستقل في الصندوق والذي سيقضي على تحليل التصنيفات، بينما سيقدّم مزيداً من المعلومات عن المجموعة الكاملة من أنشطة مكتب التقييم المستقل في الصندوق. وكما حدث في الماضي، سيقدم التقرير السنوي عن التقييم المستقل في الصندوق موضوعاً سنوياً يعكس نتائج التقييمات الأخيرة. وسيختار مكتب التقييم المستقل في الصندوق المواضيع، مع مراعاة المناقشات مع الهيئات الرئاسية وإدارة الصندوق.

10- وسيجري مكتب التقييم المستقل في الصندوق تقييماً دون إقليمي للدول المتأثرة بالنزاعات في الشرق الأدنى وشمال أفريقيا حدده كل من مكتب التقييم المستقل في الصندوق وإدارة الصندوق باعتباره موضوعاً حاسماً الأهمية وملحاً. وسيركّز هذا التقييم دون الإقليمي على الجوانب الاستراتيجية لكيفية عمل الصندوق وتكيفه في السياقات الهشة والمتأثرة بالنزاعات في الإقليم وسيقدم دروساً قابلة للتطبيق على عمل الصندوق في سياقات مماثلة.

11- وتمشيا مع التزام مكتب التقييم المستقل في الصندوق بزيادة تغطيته القطرية لعمليات الصندوق، من المقرر إجراء 14 تقييماً لاستراتيجيات ورامج قطرية في عام 2026. وتمثل هذه التقييمات مجموع حافظة تبلغ قيمتها 7.4 مليار دولار أمريكي، بزيادة قدرها 40 في المائة عن قيمة حافظة تقييم الاستراتيجيات والبرامج القطرية لعام 2025 البالغة 4.4 مليار دولار أمريكي. وتشمل تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية بنغلاديش وكمبوديا وجمهورية أفريقيا الوسطى والأردن ولبنان ومدغشقر وموزامبيق وباكستان وبيرو وجمهورية تنزانيا المتحدة وتوغو وتونس وأوغندا وزمبابوي. وتتسم هذه البلدان بتنوعها الجغرافي وتنوع حوافظها، وقد اختيرت بعد عملية تشاورية وأخذ معايير رئيسية بعين الاعتبار، بما في ذلك توقيت برامج الفرص الاستراتيجية القطرية، وتغطية التقييم، وحجم الحافظة. وستبدأ تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية

لموزامبيق وبيرو وزمبابوي في النصف الثاني من عام 2025. وستكون هذه هي أول تقييمات للاستراتيجيات والبرامج القطرية لجمهورية أفريقيا الوسطى ولبنان وتوغو وزمبابوي.

12- وفي عام 2026، سيجري مكتب التقييم المستقل في الصندوق تقييمين لمجموعات من المشروعات لاستكشاف مجالات المشاركة الاستراتيجية في إقليمين: إدارة المياه في إقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا، والزراعة الإيكولوجية في إقليم أمريكا اللاتينية والكاريبي.

13- وفي عام 2026، سيجري مكتب التقييم المستقل في الصندوق تقييمات لأداء المشروعات في خمسة مشروعات هي مشروع الترويج للتسويق الزراعي والمشاريع الزراعية في بنغلاديش وبرنامج تمكين المجموعات القبلية الشديدة الهشاشة في أوديشا وتحسين سبل عيشها في الهند في آسيا والمحيط الهادي؛ ومشروع إعادة تنشيط الإنتاج المحصولي والحيواني في إقليم السافانا في جمهورية أفريقيا الوسطى في أفريقيا الغربية والوسطى؛ ومشروع تنويع الزراعة وتحديثها في أوزبكستان في الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا؛ وبرنامج ريف بليز القادر على الصمود في أمريكا اللاتينية والكاريبي.

14- ووفقا للممارسات المعتادة، سيجري مكتب التقييم المستقل في الصندوق عمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات لتقارير الإنجاز المتاحة. ويجري الإبلاغ عن التصنيفات من عمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات في سلسلة التقارير السنوية عن التقييم المستقل. وتستخدم عمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات أيضا كمصدر للأدلة للتقييمات على المستوى القطري ودون الإقليمي والتقييمات المواضيعية، ويتعين التحقق منها من مصادر أخرى (مثل المقابلات مع أصحاب المصلحة، والزيارات الميدانية).

15- وفيما يتعلق بتنمية القدرات في مجال التقييم، سيواصل مكتب التقييم المستقل في الصندوق دعم قدرة موظفي الصندوق في مجال التقييم الذاتي، بالاستناد إلى دليل التقييم لعام 2022، وبالتعاون مع الإدارة. ويعد دليل التقييم وثيقة حية، وسيضيف مكتب التقييم المستقل في الصندوق وحدات جديدة عند الاقتضاء، مثل العمل الذي انطلق مؤخرا في مجال الذكاء الاصطناعي التوليدي. وبناء على طلبات من الدول الأعضاء، فإن مكتب التقييم المستقل في الصندوق متاح لتنظيم حلقات دراسية مخصصة بشأن ممارسات التقييم ومنهجية التقييم، حيث سيقدم أمثلة عملية على كيفية تصميم التقييمات والإبلاغ عنها وتقديمها واستخدامها. وسيواصل مكتب التقييم المستقل في الصندوق دعم مبادرة التقييم العالمية التي يقودها فريق التقييم المستقل في البنك الدولي بالتعاون مع مكتب التقييم المستقل في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

16- وفيما يتعلق بزيادة تعزيز الدور القيادي لمكتب التقييم المستقل في الصندوق في مجال التقييم، ترأس المكتب في عام 2025 فريق التعاون في مجال التقييم للمصارف الإنمائية المتعددة الأطراف، واستضاف اجتماعين في روما. وفي عام 2026، يزعم المكتب مواصلة العمل مع شبكات التقييم الدولية والمبادرات الدولية ذات الصلة، بما في ذلك رابطات التقييم الدولية والفريق الدولي لبحوث تقييم السياسات والبرامج. وسيسفر بعض هذه الأنشطة عن المشاركة في تأليف مقالات وكتب منشورة. وسيواصل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المساهمة بنشاط في الأحداث والمناقشات التقييمية على المستوى القطري والإقليمي والعالمي. وفي عام 2025، بدأ مكتب التقييم المستقل في الصندوق أيضا مشاركات موضوعية مع تحالف التقييم من أجل الأرض (EvalforEarth) والتحالف العالمي لتوليف أدلة أهداف التنمية المستدامة، ومن المزمع توسيع نطاق هذه المشاركة في عام 2026.

17- وسيعمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق مع فريق التقييم الاستشاري التابع له للمساعدة في تنقيح نهجه المنهجية، وتحسين تصميم منتجاته في مجال التقييم، وتعزيز فائدة عمله من أجل استراتيجية الصندوق وعملياته. وتحقيقا لهذه الغاية، ستعقد حلقة العمل السنوية مع الفريق الاستشاري للتقييم في عام 2026 في مقرّ الصندوق.

18- التحضير لاستعراض الأقران الخارجي الثالث لوظيفة التقييم في الصندوق. وفقا لسياسة التقييم المعدلة في الصندوق لعام 2021، يتعين إجراء استعراض خارجي لتنفيذ سياسة التقييم كل سبع سنوات. وقد اكتمل آخر

استعراض (استعراض الأقران الخارجي الثاني لوظيفة التقييم في الصندوق)<sup>4</sup> في عام 2019. ورهنا بموافقة المجلس التنفيذي، سيجري استعراض الأقران الخارجي الثالث لوظيفة التقييم في الصندوق في عام 2026 (جمع البيانات والتحليل والإبلاغ)، ولكن ستبدأ الأنشطة التحضيرية (تحديد أعضاء فريق الاستعراض، والاتفاق على مجالات التحليل الرئيسية ووضع ورقة النهج، والتشاور مع الهيئات الرئاسية للصندوق، والتقييمات الذاتية) في النصف الثاني من عام 2025. وقد حُدد أعضاء الفريق وقُدمت أسماؤهم إلى لجنة التقييم في دورتها التاسعة والعشرين بعد المائة في يونيو/حزيران 2025، ويشملون ممثلين رفيعي المستوى من الشبكات الدولية البارزة المعنية بالتقييم التي يشارك فيها مكتب التقييم المستقل في الصندوق: فريق التعاون في مجال التقييم (رئيس الفريق)، وفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم، وشبكة التقييم التابعة للجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. وسيشمل نطاق الاستعراض كلا من وظيفتي التقييم المستقل والتقييم الذاتي في الصندوق. ويكتسب ذلك أهمية خاصة لأن سياسة التقييم لعام 2021 تغطي كلاً من التقييم المستقل والتقييم الذاتي. وستفاعل مكتب التقييم المستقل في الصندوق والإدارة فيما يتعلق بمسؤوليات كل منهما (جزء التقييم المستقل وأجزاء التقييم الذاتي من استعراض الأقران).

19- وترد القائمة المقترحة لأنشطة التقييم التي يضطلع بها مكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2025 في الملحق الثاني، وتظهر الخطة الإرشادية للفترة 2027-2028 في الملحق الثالث.

## رابعاً- مظهر الموارد لعام 2026

### ألف- الموارد من الموظفين

20- في عام 2026، يقترح مكتب التقييم المستقل في الصندوق ارتفاعاً طفيفاً في مستوى ملاك الموظفين رهنا بموافقة المجلس التنفيذي، بما يتماشى مع عبء العمل المتوقع (الجدول 2). ويقود تقييمات مكتب التقييم المستقل في الصندوق موظفو مكتب التقييم المستقل في الصندوق، الذين يصممون نهج التقييم، ويقومون بجمع البيانات بالتعاون مع فريق من المتخصصين، ويتولون مسؤولية كتابة التقارير وتقديمها ووضعها في صيغتها النهائية ويعممون النتائج والتوصيات على الهيئات الرئاسية للصندوق، والإدارة، والجهات النظرية في الحكومات وأصحاب المصلحة الآخرين. ويضمن ذلك جودة عالية باستمرار لعمليات التقييم والوثائق ويساعد في الحفاظ على المعرفة والذاكرة التاريخية. وتشكل قيادة الموظفين في مجال التقييم نموذجاً شائعاً تتبناه دوائر التقييم المستقلة في المؤسسات المالية الدولية وهو أكثر فعالية من حيث التكلفة مقارنة بنموذج التعاقد الذي يشجع استخدامه في الوكالات الدولية.

21- وتماشياً مع الاتجاهات في السنوات الأخيرة، فإن طلب الإدارة على التقييمات مرتفع وكان هناك أيضاً طلب كبير على التقييمات المؤسسية وعلى تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية. ويلتزم مكتب التقييم المستقل في الصندوق بضمان الانضباط في استخدام موارده البشرية والمالية ولا يتوخى زيادة كبيرة في ميزانيته. ولهذا السبب، فهو انتقائي في صياغة برنامج العمل المقترح في هذه الوثيقة، وقد تشاور ضمن إطار منهجي مع الشُعَب المعنية لدائرة العمليات القطرية ومكتب الفعالية الإنمائية، وكذلك مع الإدارة العليا.

22- وبالتعاون مع شُعبة التخطيط وتطوير المنظمة والميزانية، يضع مكتب التقييم المستقل في الصندوق تقديرات محددة لتكاليف التوظيف القياسية، والتي تختلف عن تكاليف التوظيف القياسية للصندوق لأن موظفي مكتب التقييم المستقل في الصندوق موجودون جميعاً في المقر ولا يحصلون على البدلات والاستحقاقات التي تنطبق على الموظفين الدوليين العاملين في المكاتب القطرية.

<sup>4</sup> أجرى الصندوق أول استعراض للأقران لوظيفة التقييم في عام 2012، بقيادة فريق التعاون في مجال التقييم.

الجدول 2  
التوظيف في عام 2025 والتوظيف المقترح في عام 2026

2026 (المقترح)	2025	الفئة
		<b>الموظفون الفنيون</b>
1	1	مدير
1	1	نائب مدير
3	3	موظفو التقييم الرئيسيون
6	6	كبار موظفي التقييم
1	1	كبير موظفي التقييم لشؤون المعرفة والتواصل
6	5	موظفو التقييم
2	2	محلل بحوث التقييم
<b>20</b>	<b>19</b>	<b>المجموع الفرعي - الموظفون الفنيون</b>
		<b>الموظفون من فئة الخدمات العامة</b>
1	1	مساعد إداري
1	1	مساعد مدير
1	1	مساعد نائب مدير
5	5	مساعدو التقييم
<b>8</b>	<b>8</b>	<b>المجموع الفرعي - الموظفون من فئة الخدمات العامة</b>
<b>28</b>	<b>27</b>	<b>المجموع الإجمالي</b>

**باء- متطلبات الميزانية**

- 23- تُعرض الميزانية المقترحة بحسب نوع النشاط في الجدول 3، وبحسب الأهداف الاستراتيجية في الجدول 4. ويتضمن الجدول 5 ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق المراعية للمنظور الجنساني التي تُحدد توزيع الميزانية للأنشطة المرتبطة بالمنظور الجنساني.
- 24- الافتراضات. ستكون المعايير المستخدمة في إعداد الميزانية المقترحة الحالية لعام 2026 على النحو التالي:
- (1) يجري تقدير تكاليف موظفي مكتب التقييم المستقل في الصندوق مؤقتاً على مستوى أعلى لعام 2025، وسيجري إعداد تقديرات منقحة بالتعاون مع شعبة التخطيط وتطوير المنظمة والميزانية في سبتمبر/أيلول 2025؛ (2) سيجري استيعاب التضخم إلى أقصى حد ممكن؛ (3) سيُستخدم سعر صرف للدولار الأمريكي مقابل اليورو وفقاً لافتراضات الصندوق.

الجدول 3

## الميزانية المقترحة لعام 2026 بحسب نوع النشاط ومقارنتها بالميزانيات السابقة

نوع النشاط	الميزانية الموافق عليها لعام 2023 (بالدولار الأمريكي)	الميزانية الموافق عليها لعام 2024 (بالدولار الأمريكي)	الميزانية الموافق عليها لعام 2025 (بالدولار الأمريكي)	الميزانية المقترحة لعام 2026 (بالدولار الأمريكي)	العدد المطلق 2025	العدد المطلق 2026
تكاليف غير الموظفين						
التقرير السنوي عن التقييم المستقل، والتقييمات المؤسسية، والتقييمات المواضيعية، وتقارير التقييم التجميعية والاستعراضات المؤسسية	625 000	630 000	574 000	575 000	4	4
التقييمات دون الإقليمية وتقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية والتقييمات على مستوى المشروعات (تقييمات مجموعات المشروعات، وتقييمات أداء المشروعات، وعمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات، وتقييمات الأثر)	975 000	1 080 000	1 605 000	1 760 000	9	15
أنشطة تبادل المعرفة، والنشر، والتواصل، والتوعية في مجال التقييم، والشراقات	290 000	280 000	280 250	373 750		
تكاليف تنمية القدرات في مجال التقييم، والتدريب وغيرها من التكاليف احتياطي لتغطية تكاليف أعمال التقييم غير المتوقعة	220 000	210 000	220 750	216 250		
مجموع تكاليف غير الموظفين	2 490 000	2 540 000	3 050 000	3 455 000		
تكاليف الموظفين	3 481 000	3 604 000	4 207 000	4 350 000		
الميزانية الإجمالية	5 971 000	6 144 000	7 257 000	7 805 000		

\* هذا الرقم إرشادي بالنظر إلى أن عدد عمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات يعتمد على عدد تقارير إنجاز المشروعات التي يتلقاها مكتب التقييم المستقل في الصندوق كل عام. وقد يختلف العدد الفعلي لعمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات.

25- الميزانية بحسب أهداف الشعبة. يبين الجدول 4 تخصيص الميزانية الإجمالية المقترحة لمكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2026، بما في ذلك تكاليف الموظفين وتكاليف غير الموظفين على السواء مقابل الأهداف الاستراتيجية لمكتب التقييم المستقل في الصندوق.

الجدول 4

## التخصيص المقترح لميزانية عام 2026 بحسب الأهداف الاستراتيجية

الهدف الاستراتيجي	الميزانية من الميزانية الإجمالية	النسبة المئوية
المساهمة في صياغة الثقافة المؤسسية للصندوق كمنظمة شفافة وموجهة نحو التعلم وخاضعة للمساءلة، عن طريق تزويد الهيئات الرئاسية في الصندوق، وإدارته، والحكومات، والشركاء الإنمائيين الوطنيين بتقديرات ومعارف ذات أهمية حاسمة لتحقيق الالتزامات المتعهد بها في إطار التجديدات الحادي عشر والثاني عشر والثالث عشر لموارد الصندوق.	2 107 350	27
تحسين تغطية التقييم وتعزيز التقييمات التحويلية التي تعبر عن حجم عمليات الصندوق ونطاقها، وضمان الدقة المنهجية، وإيلاء الاهتمام للشمول ومراعاة الاعتبارات الثقافية والمرونة والفعالية من حيث التكلفة.	4 136 650	53
العمل مع الإدارة، والدول الأعضاء والشركاء الخارجيين بهدف دعم القدرات في مجال التقييم واستخدامها داخل الصندوق وخارجه.	858 550	11
الحفاظ على مكانة مكتب التقييم المستقل في الصندوق وترسيخها كجهة رائدة معترف بها دولياً في تقييم البرامج والسياسات والاستراتيجيات الإنمائية الريفية عن طريق مواصلة تعزيز أهمية عمله، والترويج للنهج الابتكارية، واعتماد التكنولوجيا لأغراض التقييم، وتعزيز التعاون مع وظائف التقييم في المنظمات الأخرى ومع مراكز الفكر والجامعات.	702 450	9
المجموع	7 805 000	100

ملاحظة: قُرِبت النسب المئوية.

26- **الميزانية المراعية للمنظور الجنساني.** ركزت تقييمات مكتب التقييم المستقل في الصندوق تركيزاً قوياً على دراسة المسائل المرتبطة بالمنظور الجنساني في عمليات الصندوق. ويتجسّد المبدأ التحويلي المحوري ل خطة التنمية المستدامة لعام 2030، وهو "عدم ترك أحد يتخلف عن الركب"، في دليل التقييم لعام 2022 وفي استراتيجية التقييم المتعددة السنوات لمكتب التقييم المستقل في الصندوق. وسيُجري مكتب التقييم المستقل في الصندوق من الآن فصاعداً استعراضاً شاملاً للمساواة بين الجنسين في التقييمات (بما في ذلك مسألة التغيير التحويلي والتقاطعية). وتستند التقديرات المقدمة في الجدول 5 إلى أرقام تاريخية عن الوقت الذي خصصه موظفو مكتب التقييم المستقل في الصندوق لتقييم الحاصلات التشغيلية بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، فضلاً عن الميزانية المستخدمة في تحليل جمع البيانات وتقديمها وتبادل النتائج مع أصحاب المصلحة. وتشمل التقديرات أيضاً إسهام مكتب التقييم المستقل في الصندوق في الأفرقة العاملة في الصندوق المعنية بالمساواة بين الجنسين والمبادرات التي تدعمها الأمم المتحدة مثل خطة الأمم المتحدة للعمل على نطاق المنظومة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، وهي إطار مساءلة على نطاق المنظومة يستعرض التقدم المحرز نحو تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة.<sup>5</sup>

الجدول 5

**ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2026 المراعية للمنظور الجنساني**

نوع النشاط	الميزانية المقترحة لعام 2026	مكون المنظور الجنساني (بالنسبة المئوية)	مكون المنظور الجنساني (بالدولار الأمريكي)
<b>تكاليف غير الموظفين</b>			
التقرير السنوي عن التقييم المستقل، والتقييمات المؤسسية، والتقييمات المواضيعية، وتقارير التقييم التجميعية والاستعراضات المؤسسية، بما في ذلك خطة العمل على نطاق المنظومة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة	575 000	14	80 500
التقييمات دون الإقليمية وتقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية	1760 000	14	246 400
التقييمات على مستوى المشروعات (تقييمات مجموعات المشروعات، وتقييمات أداء المشروعات، وعمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات، وتقييمات الأثر)	510 000	13	66 300
أنشطة تبادل المعرفة، والنشر، والتواصل، والتنوعية في مجال التقييم، والشراكات	373 750	10	37 375
تكاليف تنمية القدرات في مجال التقييم، والتدريب وغيرها من التكاليف	216 250	10	21 625
احتياطي لتغطية تكاليف أعمال التقييم غير المتوقعة	20 000	10	2 000
<b>المجموع الفرعي لتكاليف غير الموظفين</b>	<b>3 455 000</b>	<b>13.1</b>	<b>454 200</b>
<b>تكاليف الموظفين</b>			
جهة الاتصال المعنية بالشؤون الجنسانية وجهة الاتصال البديلة المعنية بالشؤون الجنسانية*	322 000	16	52 960
موظفو التقييم الآخرون (من الفئة الفنية والمديرين)	3 193 000	11	351 230
موظفو التقييم الآخرون (من فئة الخدمات العامة)	690 000	4	27 600
<b>المجموع الفرعي لتكاليف الموظفين</b>	<b>4 205 000</b>	<b>10.3</b>	<b>431 790</b>
<b>المجموع</b>	<b>7 660 000</b>	<b>11.6</b>	<b>885 990</b>

\* بافتراض التعاون بين وظيفة من الرتبة ف-4 ووظيفتين من الرتبة ف-3.

<sup>5</sup> <https://gendercoordinationandmainstreaming.unwomen.org/un-swap>

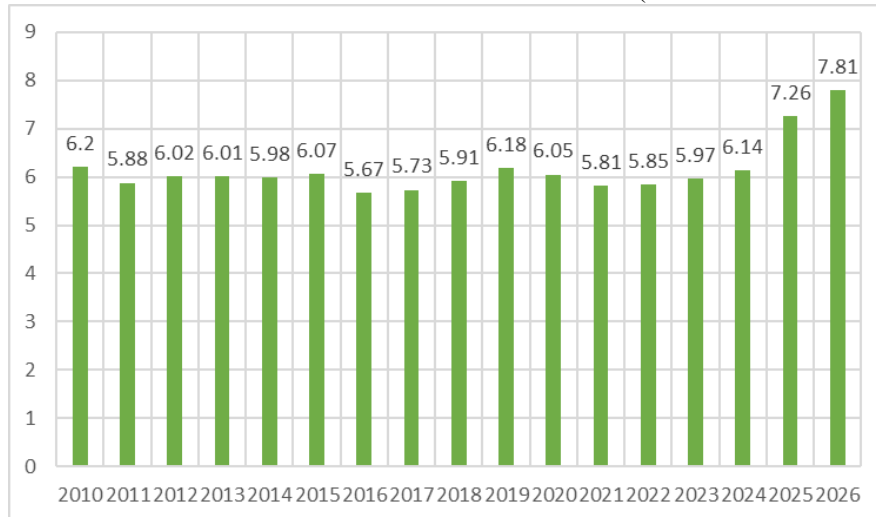
## خامسا- الميزانية المقترحة لمكتب التقييم المستقل في الصندوق واعتبارات للمستقبل

27- **المقترح الحالي.** يبلغ إجمالي الميزانية المقترحة لعام 2026 ما قدره 7.805 مليون دولار أمريكي، وهو أعلى قليلا من الميزانية الموافق عليها لعام 2025 (7.257 مليون دولار أمريكي). وتستجيب الميزانية المقترحة للزيادة في مجموع منجزات التقييم المتوخاة. وقد حقق مكتب التقييم المستقل في الصندوق زيادة بنسبة 140 في المائة في عدد تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية في الفترة بين عامي 2024 و2025 (من 5 تقييمات إلى 12 تقييما بالقيمة المطلقة) مع زيادة في الميزانية بنسبة 18 في المائة فقط، مما يمثل كفاءة كبيرة وقيمة مقابل المال. وفي عام 2026، ستبلغ الزيادة 180 في المائة مقارنة بعام 2024، و330 في المائة مقارنة بعام 2021. وتمثل الموارد الإضافية تكييفاً للميزانية لتناسب مع زيادة برنامج العمل استجابة للطلب المتزايد على تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية.

28- وانخفضت ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق كنسبة مئوية من الميزانية الإدارية للصندوق خلال العقد الماضي (الشكل 2)، وذلك بفضل مكاسب الكفاءة (على سبيل المثال، ترشيد البعثات، وتحسين استخدام المقابلات عن بُعد، وإجراء حلقات عمل افتراضية في ختام تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية، وإعطاء الأولوية لحضور الأحداث الدولية). وتُنَفَّذ بعثات جمع البيانات الرئيسية حضوريا.

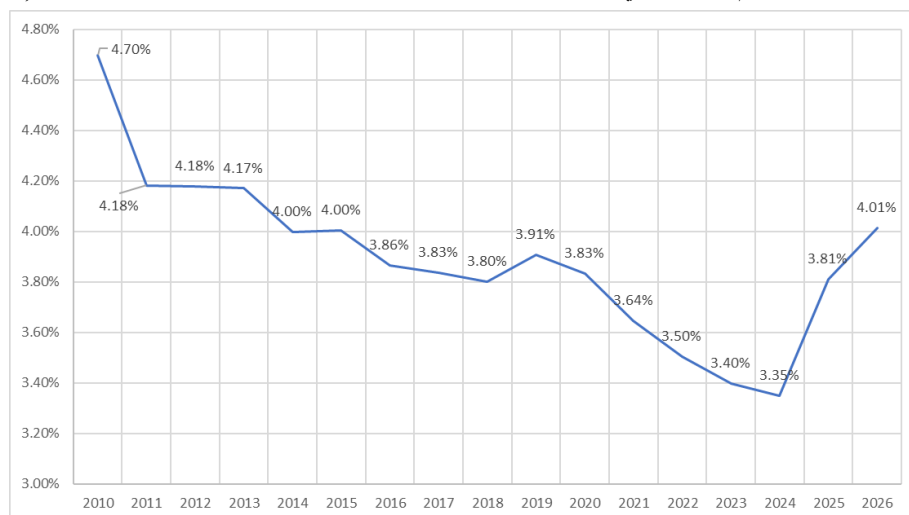
الشكل 1

ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق (2026-2010)  
(بملايين الدولارات الأمريكية)



الشكل 2

ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق كنسبة مئوية من الميزانية الإدارية العادية للصندوق (2026-2010)



29- وحُدِّد سقف ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق عند نسبة 0.9 في المائة من برنامج القروض والمنح في الصندوق. ووفقاً لما قرره المجلس التنفيذي في دورته الحادية والثلاثين بعد المائة، تُحسب نسبة الميزانية إلى متوسط برنامج القروض والمنح، كنسبة مئوية، على مدى ثلاث سنوات في أي فترة من فترات تجديد الموارد. وفي وقت إعداد هذه الوثيقة، بلغ الحجم الإجمالي المتوقع لبرنامج القروض والمنح لفترة التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق (2025-2027) 3.405 مليار دولار أمريكي. وعند توزيعه على ثلاث سنوات، يصل هذا المبلغ إلى 1.135 مليار دولار أمريكي سنوياً. وبالتالي، فإن الميزانية المقترحة لمكتب التقييم المستقل في الصندوق البالغة 7.805 مليون دولار أمريكي تمثل نحو 0.69 في المائة من برنامج القروض والمنح في الصندوق، وهي نسبة أقل بكثير من السقف. وستُدرج التقديرات المنقحة في النسخة التالية من هذه الوثيقة التي ستُقدم إلى لجنة التقييم في سبتمبر/أيلول 2025 ثم إلى لجنة مراجعة الحسابات والمجلس التنفيذي في نوفمبر/تشرين الثاني وديسمبر/كانون الأول 2025، على التوالي.

30- وتسمح قواعد الميزانية في الصندوق بترحيل مبلغ بقيمة محدودة من الميزانية الإدارية للصندوق وميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق من عام إلى العام التالي. وسيُحدد مستوى ترحيل ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق بناءً على الاتفاق المعقود بشأن الميزانية الإدارية للصندوق، وسيكون استخدامها متماشياً مع المبادئ التوجيهية ذات الصلة للمنظمة.



## افتراضات التضخم لعام 2026

1- على غرار السنوات السابقة، سيطبق الصندوق عوامل أسعار متباينة لميزانية عام 2026 نظرا لتفاوت تأثيرات التضخم على فئات الإنفاق المختلفة.

2- وتحدد فيما يلي افتراضات الزيادات في الأسعار والأساس المنطقي المقابل لكل منها:

- **تكاليف الموظفين.** من المتوقع أن يؤدي تأثير اليورو القوي على أسعار صرف العملات الأجنبية (على أساس متوسط الاثني عشر شهرا لسعر صرف اليورو مقابل الدولار الأمريكي في الأمم المتحدة) إلى تصاعد طفيف في التكاليف المعيارية للموظفين. وبالإضافة إلى ذلك، يمكن أن تؤدي الزيادة المحتملة في مستويات تسويات مقر العمل لبعض مراكز العمل إلى مزيد من الضغط التصاعدي. وخلال مرحلة التخطيط، يُقترح استخدام عامل سعر بنسبة 1.89 في المائة لأغراض تسوية تكاليف الموظفين.
- **تكاليف الخدمات الاستشارية.** حلت الإدارة بيانات العقود القائمة لجميع الاستشاريين للفترة من عام 2024 إلى منتصف عام 2025، وحسبت متوسط الزيادة اليومية في الرسوم على أساس التغييرات في الرسوم لكل فرد عمل لدى الصندوق لمدة لا تقل عن سنتين من السنوات الثلاث. وعلى الرغم من أن التحليل كشف عن نمو أكثر احتواء لمتوسط الرسوم اليومية مقارنة بعام 2025،<sup>6</sup> تقترح الإدارة زيادة في الأسعار بنسبة 2.28 في المائة لفئة الإنفاق هذه.
- **تكاليف السفر.** في حين أن التضخم المرتبط بالسفر قد اعتدل قليلا مقارنة بعام 2025، يستمر الارتفاع في تكاليف تذاكر الطيران والإقامة. واستنادا إلى البيانات المتاحة والنهج الاحترازي، تُطبّق زيادة متوقعة في الأسعار بنسبة 2.3 في المائة لهذه الفئة في مرحلة التخطيط.
- **تكاليف خدمات تكنولوجيا المعلومات.** بالنسبة لهذه الفئة ووفقا للمنهجية الموافق عليها، جرى تطبيق متوسط مؤشر أسعار الاستهلاك العالمي الصادر عن صندوق النقد الدولي<sup>7</sup> ومؤشر أسعار الاستهلاك الإيطالي<sup>8</sup> الصادر عن المعهد الوطني الإيطالي للإحصاء. وباستخدام أحدث البيانات المتاحة، فإن هذا يؤدي إلى تسوية التضخم المرجح بنسبة 3% لمكونات التكلفة هذه.
- **التكاليف الأخرى.** تتألف فئة الإنفاق هذه من الفئات الفرعية التالية:
  - إدارة المرافق؛
  - تكاليف الموظفين الأخرى؛
  - تكاليف التدريب؛
  - تكاليف الترجمة الفورية والترجمة التحريرية؛
  - التكاليف الإدارية؛
  - تكاليف المؤسسات المتعاونة.

<sup>6</sup> بلغ متوسط الزيادة في الرسوم اليومية المتوقعة في الاستعراض المسبق الرفيع المستوى لعام 2025 نسبة 4.22 في المائة.

<sup>7</sup> فيما يتعلق بشهر أبريل/نيسان 2025.

<sup>8</sup> فيما يتعلق بشهر مايو/أيار 2025.

3- طُبِّقَت الإدارة زيادة بنسبة 3 في المائة على جميع الفئات الفرعية المندرجة في فئة "التكاليف الأخرى"، باستثناء "تكاليف الموظفين الأخرى" التي طُبِّقَت عليها زيادة في الأسعار بنسبة 1.89 في المائة، تماشياً مع تسوية الأسعار المطبقة على تكاليف الموظفين. وينتج عن ذلك متوسط تسوية مرجح بنسبة 2.45 في المائة لفئة "التكاليف الأخرى" ككل.

إطار إدارة النتائج لمكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2025<sup>9</sup>

الجدول 1

## مؤشرات الأداء الرئيسية لمكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2025

مؤشر الأداء الرئيسي	خط الأساس	الهدف	الإنجاز	الملاحظات
اعتماد نتائج وتوصيات التقييم				
1- النسبة المئوية للتوصيات الموافق عليها جزئياً أو كلياً	99 في المائة (تقرير رئيس الصندوق بشأن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة لعام 2020)	95 في المائة	وفقاً للإبلاغ الذاتي للإدارة في تقرير رئيس الصندوق بشأن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة (2024): موافقة بنسبة 100 في المائة (الموافقة الكاملة على 90 في المائة من التوصيات والموافقة جزئياً على 10 في المائة)	متاحة من خلال تقرير رئيس الصندوق بشأن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة
2- النسبة المئوية للتوصيات الموافق عليها بشأن التقييمات على المستوى الأعلى التي جرى تنفيذها بشكل مرضٍ وفي الوقت المناسب	لا يوجد	90 في المائة	وفقاً لتعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق على تقرير رئيس الصندوق بشأن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة لعام 2024: جرى تنفيذ 26 في المائة من التوصيات بالكامل، و57 في المائة قيد التنفيذ، و7 في المائة لم يجر تناولها بالكامل	استناداً إلى التحقق نصف السنوي الذي يجريه مكتب التقييم المستقل في الصندوق بشأن التقييمات على المستوى الأعلى <sup>10</sup>
تغطية برامج الصندوق				
3- عدد تقارير التقييم الرفيع المستوى (التقييمات المؤسسية، والتقييمات المواضيعية، وتقارير التقييم التجميعية، وتقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية، والتقييمات دون الإقليمية) المنشورة خلال العام	6	8-7	8	يجري حسابها على أساس سنوي

<sup>9</sup> مستمد من الاستراتيجية المتعددة السنوات لمكتب التقييم المستقل في الصندوق.<sup>10</sup> في الواقع، يجري التحقق سنوياً منذ عام 2022 ويستند إلى تعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق على تقرير رئيس الصندوق بشأن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة.

4- نسبة البلدان النشطة التي جرت تغطيتها من خلال التقييمات دون الإقليمية والقطرية، وتقييمات أداء المشروعات، وتقييمات الأثر، وتقييمات مجموعات المشروعات على أساس عامين	25 في المائة <sup>11</sup> (2020-2019)	28 في المائة-33 في المائة	37 في المائة <sup>12</sup> (2024-2023)	يجري حسابها على أساس نصف سنوي
المشاركة والتواصل والتعقيبات الواردة				
5- التعقيبات الواردة من المجلس التنفيذي والهيئات الفرعية	لا يوجد	يجري تتبعه	يجري الإبلاغ عن التعقيبات في محضري لجنة التقييم والمجلس التنفيذي وتتضمن ملاحظات داعمة (ترد أمثلة في الملحق الخامس)	سيجري الإبلاغ عنها من حيث النوعية
6- التعقيبات الواردة من الفريق الاستشاري للتقييم بشأن جودة التقييم	لا يوجد	يجري تتبعه	سيجري تقديمها في التقرير السنوي للفريق الاستشاري للتقييم	سيجري الإبلاغ عنها من حيث النوعية
7- أحداث المشاركة مع الإدارة والحكومات والتعقيبات الواردة	لا يوجد	يجري تتبعه	وفقا للبيانات المقدمة في أحداث التعلم (ترد أمثلة في الملحق الخامس)	سيجري الإبلاغ عنها من حيث الكمية والنوعية
8- عدد الزيارات للموقع الشبكي لمكتب التقييم المستقل في الصندوق	77 380 (2019)	80 000	92 000	بيانات كمية يتتبعها مكتب التقييم المستقل في الصندوق
9- عدد أحداث التعلم التي نظمها (شارك في تنظيمها) مكتب التقييم المستقل في الصندوق	8 (2019)	10	18	تشمل الأحداث المقامة في الصندوق وتلك المفتوحة للجمهور
10- الدرجة التي حصل عليها مكتب التقييم المستقل في الصندوق من خلال خطة العمل على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة <sup>13</sup>		درجة تساوي أو تزيد عن 12/9 (العتبة لتجاوز المتطلبات)	الدرجة التي جرى الحصول عليها في عام 2024: 11.5 (تتجاوز المتطلبات)	الدرجة من خطة العمل على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، استنادا إلى 12 تقييما أجرى مكتب التقييم المستقل في الصندوق تقديرا لها في عام 2024

<sup>11</sup> البلدان التي تغطيها تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية: 10؛ والبلدان التي تغطيها تقييمات أداء المشروعات: 13؛ ومتوسط البلدان النشطة في الفترة 2020-2019: 92.

<sup>12</sup> البلدان التي تغطيها التقييمات دون الإقليمية: 10؛ والبلدان التي تغطيها تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية: 12؛ والبلدان التي تغطيها تقييمات أداء المشروعات: 8؛ والتقييمات التي تغطيها تقييمات مجموعات المشروعات: 7، مع إزالة 5 حالات تكرار؛ وعدد البلدان التي لديها حافظة نشطة في 2024-2023: 93.

<sup>13</sup> إن خطة العمل على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة هي إطار للمساءلة على نطاق منظومة الأمم المتحدة مصمم لقياس ورصد ودفع التقدم نحو مجموعة مشتركة من المعايير التي يتعين التطلع إلى تحقيقها والالتزام بها لتحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة. وهي تنطبق على جميع كيانات الأمم المتحدة وإداراتها ومكاتبها.

استخدام الموارد والفعالية من حيث التكلفة				
	99.3 في المائة (2024)	95 في المائة-100 في المائة	98.7 في المائة (2020)	11- النسبة المئوية لميزانية غير الموظفين المستخدمة
حدد المجلس التنفيذي 0.90 في المائة كحد أقصى في عام 2008	0.69 في المائة (2025)	$0.90 \geq$ في المائة	0.62 في المائة (2020)	12-نسبة ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق إلى برنامج القروض والمنح
	4.01 في المائة (2025)	يجري تتبعه	3.64 في المائة	13-نسبة ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق إلى الميزانية الإدارية للصندوق

## أنشطة التقييم المقترحة لمكتب التقييم المستقل لعام 2026

الجدول 1

### برنامج العمل المقترح لمكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2026 بحسب نوع النشاط

نوع العمل	الأنشطة المقترحة لعام 2025	تاريخ البدء	تاريخ الانتهاء المتوقع
1- التقييمات والاستعراضات المؤسسية	التقييم المؤسسي للأداء المؤسسي والتشغيلي في إطار التجديدين الحادي عشر والثاني عشر لموارد الصندوق	يناير/كانون الثاني 2024	فبراير/شباط 2026
	التقييم المؤسسي للأموال التكميلية للصندوق	يناير/كانون الثاني 2026	ديسمبر/كانون الأول 2026
	التقييم المؤسسي لسياسة الموارد البشرية في الصندوق	أكتوبر/تشرين الأول 2025	سبتمبر/أيلول 2026
2- التقييمات دون الإقليمية	التقييم دون الإقليمي لمشاركة الصندوق في الدول المتأثرة بالزلازل في الشرق الأدنى وشمال أفريقيا	يناير/كانون الثاني 2026	ديسمبر/كانون الأول 2026
3- تقييمات مجموعات المشروعات	تقييم مجموعة مشروعات إدارة المياه في إقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا	أكتوبر/تشرين الأول 2026	سبتمبر/أيلول 2027
	تقييم مجموعة مشروعات ممارسات الزراعة الإيكولوجية في أمريكا اللاتينية والكاريبي	يونيو/حزيران 2026	مايو/أيار 2027
4- تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية	بنغلاديش	يونيو/حزيران 2026	يونيو/حزيران 2027
	كامبوديا	يونيو/حزيران 2026	يونيو/حزيران 2027
	باكستان	يونيو/حزيران 2026	يونيو/حزيران 2027
	مدغشقر	يناير/كانون الثاني 2026	ديسمبر/كانون الأول 2026
	جمهورية تنزانيا المتحدة	يونيو/حزيران 2026	مايو/أيار 2027
	أوغندا	يونيو/حزيران 2026	يونيو/حزيران 2027
	تونس	أكتوبر/تشرين الأول 2025	سبتمبر/أيلول 2026
	الأردن	يناير/كانون الثاني 2026	ديسمبر/كانون الأول 2026
	لبنان	يناير/كانون الثاني 2026	ديسمبر/كانون الأول 2026
	جمهورية أفريقيا الوسطى	يناير/كانون الثاني 2026	ديسمبر/كانون الأول 2026
	توغو	يناير/كانون الثاني 2025	ديسمبر/كانون الأول 2026
	بيرو	أكتوبر/تشرين الأول 2025	سبتمبر/أيلول 2026
	موزامبيق	أكتوبر/تشرين الأول 2025	سبتمبر/أيلول 2026
	زمبابوي	سبتمبر/أيلول 2025	سبتمبر/أيلول 2026
5- عمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات	التثبيت من جميع تقارير إنجاز المشروعات المتاحة خلال العام	يناير/كانون الثاني 2026	ديسمبر/كانون الأول 2026
6- تقييمات أداء المشروعات	آسيا والمحيط الهادي: الهند، برنامج تمكين المجموعات القبلية الشديدة الهشاشة في أوديشا وتحسين سبل عيشها	فبراير/شباط 2026	أكتوبر/تشرين الأول 2026

نوع العمل	الأنشطة المقترحة لعام 2025	تاريخ البدء	تاريخ الانتهاء المتوقع
7 - العمل مع الهيئات الرئاسية	آسيا والمحيط الهادي: بنغلاديش، مشروع الترويج للمشاريع الزراعية وإضفاء الطابع التجاري على الزراعة	فبراير/شباط 2026	أكتوبر/تشرين الأول 2026
	الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا: أوزبكستان، مشروع تنويع وتحديث الزراعة	فبراير/شباط 2026	أكتوبر/تشرين الأول 2026
	أفريقيا الغربية والوسطى: جمهورية أفريقيا الوسطى، مشروع تنشيط الإنتاج الزراعي والحيواني في مناطق السافانا	فبراير/شباط 2026	أكتوبر/تشرين الأول 2026
	أمريكا اللاتينية والكاريبي: مشروع ريف بليز القادر على الصمود	فبراير/شباط 2026	أكتوبر/تشرين الأول 2026
	استعراض تنفيذ برنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2025 وإعداد برنامج عمله المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2026 وخطته الإرشادية للفترة 2029-2028	يناير/كانون الثاني 2026	ديسمبر/كانون الأول 2026
	استعراض الأقران الخارجي الثالث لوظيفة التقييم في الصندوق	أكتوبر/تشرين الأول 2025	أكتوبر/تشرين الأول 2026
	التقرير السنوي عن التقييم المستقل في الصندوق	يناير/كانون الثاني 2026	سبتمبر/أيلول 2026
8- أنشطة التواصل وإدارة المعرفة	تعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق على تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة	يونيو/حزيران 2026	سبتمبر/أيلول 2026
	تعليقات مكتب التقييم المستقل على تقرير الفعالية الإنمائية في الصندوق	يونيو/حزيران 2026	سبتمبر/أيلول 2026
	تعليقات مكتب التقييم المستقل على سياسات الإدارة واستراتيجياتها	يناير/كانون الثاني 2026	ديسمبر/كانون الأول 2026
	المشاركة في دورات لجنة التقييم، والمجلس التنفيذي، ومجلس المحافظين، واجتماعات مختارة للجنة مراجعة الحسابات، والزيارة القطرية للمجلس التنفيذي في عام 2026	يناير/كانون الثاني 2026	ديسمبر/كانون الأول 2026
	تعليقات مكتب التقييم المستقل على برامج الفرص الاستراتيجية القطرية عندما تتاح تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية ذات الصلة	يناير/كانون الثاني 2026	ديسمبر/كانون الأول 2026
	تقارير التقييم، والموقع الشبكي لمكتب التقييم المستقل، وأنشطة التواصل	يناير/كانون الثاني 2026	ديسمبر/كانون الأول 2026
	الإبلاغ عن نتائج التقييم ونشر الدروس المستفادة وتعزيز استخدام التقييمات	يناير/كانون الثاني 2026	ديسمبر/كانون الأول 2026
9 - الشراكات	التقييم الاستشاري (EvalForward) ومنصات إدارة المعرفة الأخرى	يناير/كانون الثاني 2026	ديسمبر/كانون الأول 2026
	فريق التعاون في مجال التقييم وفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم والتعاون مع الوكالتين الأخريين اللتين تتخذان من روما مقراً لهما	يناير/كانون الثاني 2026	ديسمبر/كانون الأول 2026
	مبادرة التقييم العالمية	يناير/كانون الثاني 2026	ديسمبر/كانون الأول 2026
	التعاون مع الجامعات ومراكز الفكر والفريق الدولي لبحوث تقييم السياسات والبرامج	يناير/كانون الثاني 2026	ديسمبر/كانون الأول 2026
	المساهمة كمراجع أقران خارجي في التقييمات التي تُجرىها المنظمات الثنائية والمتعددة الأطراف الأخرى، بحسب الطلب	يناير/كانون الثاني 2026	ديسمبر/كانون الأول 2026
	تحديث وحدة الذكاء الاصطناعي في دليل التقييم	يناير/كانون الثاني 2025	ديسمبر/كانون الأول 2025
	حلقة العمل السنوية للفريق الاستشاري للتقييم	مايو/أيار 2026	أكتوبر/تشرين الأول 2026
10 - المنهجية	المشاركة في تنمية القدرات في مجال التقييم في سياق مبادرة التقييم العالمية	يناير/كانون الثاني 2026	ديسمبر/كانون الأول 2026
	تنظيم حلقات عمل في البلدان الشريكة بشأن منهجية التقييم وعملياته، بحسب الطلب	يناير/كانون الثاني 2026	ديسمبر/كانون الأول 2026

## الخطة الإرشادية لمكتب التقييم المستقل في الصندوق للفترة 2027-2028

الجدول 1

### الخطة الإرشادية لمكتب التقييم المستقل في الصندوق للفترة 2027-2028 بحسب نوع النشاط\*

نوع العمل	الخطة الإرشادية للفترة 2027-2028	السنة	ملاحظات
1- التقييمات المؤسسية	مشاركات الصندوق التي حظيت بدعم من الأموال التكميلية	2026-2027	استعراض الشراكات والمبادرات التي يشارك فيها الصندوق، فضلا عن مصادر التمويل ذات الصلة، وترتيبات إدارتها ومساهمتها في تعزيز مهمة الصندوق.
	استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في العمليات المؤسسية والدعم البرامجي	2028	استعراض فعالية وكفاءة استثمار الصندوق في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأساليب عمله، فضلا عن التقدم المحرز في تسخير قدرات التكنولوجيات الرقمية لتلبية احتياجات المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة على نحو أفضل وتزويد الدول الأعضاء والصندوق بأدوات أكثر دقة للرصد والتقييم والتقييمات الدورية المتعمقة.
2- التقييمات المواضيعية	مشاركة الصندوق مع القطاع الخاص	2028	بعد الموافقة على الاستراتيجية الأولى في عام 2019، صدرت الموافقة في ديسمبر/كانون الأول 2024 على استراتيجية جديدة للصندوق بشأن العمل مع القطاع الخاص للفترة 2025-2030، والتي ستصل إلى منتصف مدتها في عام 2027. وسيقدم هذا التقييم المواضيعي تقييما مستقلا لعمليات الصندوق في القطاع الخاص منذ بدء العمل بها في عام 2019.
3- الاستعراض السريع المستقل	عمليات الجودة المسبقة لاستراتيجيات الصندوق القطرية وعملياته عند الإدراج	2027-2028	استعراض عمليات تقدير الجودة الداخلية لبرامج الفرص الاستراتيجية القطرية، والقروض، والبنح، والعمليات الأخرى، قبل تقديمها إلى الهيئات الرئاسية في الصندوق.
4- تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية	إندونيسيا	2027	
	نيبال	2027	
	أنغولا	2027	
	إريتريا	2027	
	ساوتومي وبرينسيبي	2027	
	كوستاريكا	2027	
	البرازيل	2028	
5- عمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات	التثبيت من جميع تقارير إنجاز المشروعات المتاحة خلال العام	2027-2028	
6- تقييمات مجموعات المشروعات	إدارة المياه في إقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا	2026-2027	
7- تقييمات أداء المشروعات	أفريقيا الشرقية والجنوبية: موزامبيق، مشروع الترويج لتربية الأحياء المائية على نطاق صغير	2027	
	أفريقيا الغربية والوسطى: سيراليون، مشروع تنمية سلاسل القيمة الزراعية	2027	



نوع العمل	الخطة الإرشادية للفترة 2028-2027	السنة	ملاحظات
8-	العمل مع الهيئات الرئاسية	2027	أفريقيا الغربية والوسطى: النيجر، برنامج تنمية الزراعة الأسرية في مناطق مارادي وتاهوا وزيندر؛ أو مشروع تعزيز صمود المجتمعات الريفية في وجه انعدام الأمن الغذائي والتغذوي
			أفريقيا الغربية والوسطى: غامبيا: مشروع صمود المنظمات لأغراض الزراعة التحويلية لأصحاب الحيازات الصغيرة
		2028-2027	التقرير السنوي عن التقييم المستقل في الصندوق
		2028-2027	الاستعراض اللاحق لتنفيذ توصيات تقييمات استراتيجية مختارة
		2028-2027	إعداد برنامج العمل المستند إلى النتائج وميزانية عام 2027 والخطة الإرشادية للفترة 2029-2028
		2028-2027	تعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق على تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة
		2028-2027	تعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق على تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق
		2028-2027	تعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق على سياسات واستراتيجيات تشغيلية مختارة للصندوق أعدتها الإدارة لعرضها على لجنة التقييم للنظر فيها
		2028-2027	المشاركة في جميع دورات لجنة التقييم، والمجلس التنفيذي، ومجلس المحافظين، والزيارة القطرية السنوية للمجلس التنفيذي
		2028-2027	حلقة العمل السنوية للفريق الاستشاري للتقييم
9-	أنشطة التواصل وإدارة المعرفة	2028-2027	تعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق على برامج الفرص الاستراتيجية القطرية عندما تتاح تقييمات البرامج القطرية/تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية ذات الصلة
		2028-2027	تقارير التقييم والموقع الشبكي لمكتب التقييم المستقل في الصندوق وأنشطة التواصل
		2028-2027	الإبلاغ عن نتائج التقييم ونشر الدروس المستفادة
		2028-2027	الترويج لاستخدام التقييمات
		2028-2027	التقييم الاستشاري (EvalForward) ومنصات إدارة المعرفة الأخرى
10-	الشراكات	2028-2027	فريق التعاون في مجال التقييم، وفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم
		2028-2027	مبادرة التقييم العالمية

نوع العمل	الخطة الإرشادية للفترة 2028-2027	السنة	ملاحظات
	التعاون في مجال التقييم مع الوكالتين الأخريين اللتين تتخذان من روما مقراً لهما	2028-2027	
	المساهمة كمستعرض أقران خارجي في التقييمات الرئيسية التي تُجريها المنظمات الثنائية والمتعددة الأطراف الأخرى بحسب الطلب	2028-2027	
	التعاون مع الجامعات ومراكز الفكر والفريق الدولي لبحوث تقييم السياسات والبرامج	2028-2027	
11-	تنمية القدرات في مجال التقييم	تنمية قدرات الدول الأعضاء	2028-2027

\* تُمثل مواضيع وأعداد التقييمات المواضيعية، والتقييمات المؤسسية، وتقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية، وتقييمات مجموعات المشروعات، والتقييمات دون الإقليمية، وتقارير التقييم التجميعية، مواضيع وأعداد مؤقتة، وستؤكد أو تُحدّد في العامين 2026 و2027 الأولويات والأعداد الفعلية للأنشطة المقرّر إجراؤها في العامين 2027 و2028، على التوالي.

## منتجات مكتب التقييم المستقل في الصندوق

1- يقدم هذا الملحق مجموعة منتجات مكتب التقييم المستقل في الصندوق فيما بين 1 يناير/كانون الثاني و31 ديسمبر/كانون الأول 2024، ويوثق التقدم المحرز في مجالات القيادة والاستراتيجية، والنهوض بالنواتج القائمة، وتوليد منتجات جديدة، وتحسين قدرات الموظفين والتواصل. وانصبَّ تركيز العمل على المجالات الداخلية والخارجية، مع ملاحظة أن مكتب التقييم المستقل في الصندوق يعمل داخل هيكل رقابي عالمي مع وظائف التقييم المستقل والرقابة في المؤسسات المالية الدولية الأخرى وفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم.

### ألف- تحسين تغطية التقييم

2- وفقا لاستراتيجية التقييم المتعددة السنوات لمكتب التقييم المستقل في الصندوق، فإن أحد الأهداف الاستراتيجية للمكتب خلال الفترة 2022-2027 هو تحسين تغطية التقييم وتعزيز التقييمات التحويلية التي تعكس حجم ونطاق عمليات الصندوق، وضمان الصرامة المنهجية والاهتمام بالشمول والاستجابة الثقافية والمرونة والفعالية من حيث التكلفة.

3- وفي هذا السياق، أنهى مكتب التقييم المستقل في الصندوق في الفترة من 1 يناير/كانون الثاني 2024 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2024 إعداد 50 تقريراً. ومن بين هذه التقارير، يتوفر 35 تقريراً للجمهور على الموقع الشبكي لمكتب التقييم المستقل في الصندوق، وهناك 15 تقريراً في انتظار النشر النهائي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2024.

### التقارير المنشورة

- **التقرير السنوي عن التقييم المستقل في الصندوق.** التقرير السنوي عن التقييم المستقل في الصندوق لعام 2024 هو التقرير الثاني والعشرون الذي يصدره مكتب التقييم المستقل في الصندوق. ويقدم التقرير لمحة عامة عن أداء العمليات التي يدعمها الصندوق، استناداً إلى الأدلة الواردة في التقييمات المستقلة التي أجراها مكتب التقييم المستقل في الصندوق. ويستمد أداء المشروعات من تحليل تصنيفات 297 مشروعاً من المشروعات التي أنجزت وجرى تقييمها خلال الفترة بين عام 2013 و2022. ويستمد تحليل الأنشطة غير الإقراضية في البرامج القطرية من 42 تقييماً للاستراتيجيات والبرامج القطرية خلال الفترة خلال الفترة بين عامي 2014 و2023. ويركز التقرير السنوي عن التقييم المستقل في الصندوق لعام 2024 على موضوعين اثنين: (1) العلاقة بين التمويل المشترك وأداء المشروعات؛ (2) التدخلات في مجال التمويل الريفي.

- **التقييم المؤسسي لممارسات إدارة المعرفة في الصندوق.** يأتي هذا التقرير في أعقاب التقييم الذي أجراه مكتب التقييم المستقل في الصندوق لممارسات إدارة المعرفة في الصندوق في عام 2023. ويشير التقييم إلى أهمية وجود خطة معرفية يمكن أن تدعم طموح الصندوق في أن يصبح رائداً في مجال التحول الريفي. ويقر التقرير بجودة العديد من المنتجات المعرفية التقنية، ولكنه يشدد أيضاً على ضرورة ربط أنواع متعددة من المعرفة، بما في ذلك المعرفة المحلية والمعرفة المرتبطة بالسياق، من أجل تنفيذ إجراءات تحويلية. وبفضل اتساع الحضور الميداني للصندوق، إلى جانب الطابع الملموس لعملياته، يتخذ الصندوق موقفاً متميزاً كوسيط للمعرفة المحلية والمعرفة المرتبطة بالسياق. وقد نجح الصندوق في تعبئة عمليات متعددة أصحاب المصلحة لتوليد المعرفة وتبادلها في العديد من البلدان.

- **التقييم دون الإقليمي لتجربة الصندوق في الممر الجاف لأمريكا الوسطى.** أجرى مكتب التقييم المستقل في الصندوق تقييمه دون الإقليمي الثاني لتجربة الصندوق في الممر الجاف لأمريكا الوسطى. وشمل التقييم الفترة بين عامي 2008 و2023. وخلص التقييم إلى أن الصندوق حقق تغطية واسعة للبلديات

في الممر الجاف. وقد ساهمت بعض التدخلات في تعزيز التحول الاجتماعي والاقتصادي للمناطق الريفية. غير أنه في غياب مبادئ توجيهية استراتيجية محددة للمنطقة دون الإقليمية والممر الجاف، كان من الصعب التكيف مع الخصائص الهيكلية للمنطقة. ولم يتبع تصميم المشروعات نهجاً إقليمياً لتحديد أولويات التدخلات وتوضيحها وتوليد كتلة حرجة من الاستثمارات.

● **تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية.** يتمثل الهدف الرئيسي من هذه التقييمات في تقييم أداء الاستراتيجيات والعمليات القطرية ونتائجها، وتقديم الدروس والتوصيات لتوجيه عملية إعداد الاستراتيجية القطرية القادمة. والمستخدمون الرئيسيون لهذه التقييمات هم مديرو الشعب والمديرون القطريون، والأفرقة القطرية، والحكومات. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، نشر مكتب التقييم المستقل في الصندوق خمسة من تقارير تقييم الاستراتيجيات والبرامج القطرية:

- تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري للصين
- تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لكولومبيا
- تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لإثيوبيا
- تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لغينيا بيساو
- تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لغير غيزستان

● **تقييمات أداء المشروعات.** يتمثل الهدف الرئيسي لتقييمات أداء المشروعات في تقييم أداء ونتائج العمليات على مستوى المشروعات التي يمولها الصندوق. والمستخدمون الرئيسيون لهذه التقييمات هم المديرون الإقليميون والمديرون القطريون، والمستشارون التقنيون، والموظفون التشغيليون، والنظراء الحكوميون. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، نشر مكتب التقييم المستقل في الصندوق تقريران عن تقييمات أداء المشروعات:

- مشروع تعزيز قدرة النظم الزراعية على الصمود في تشاد (تشاد)
- برنامج الأمن الغذائي والتغذوي ورابط السوق في جنوب لاوس (جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية)

● **عمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات.** يتمثل هدفها الرئيسي في التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات التي تتولى إعدادها إدارة الصندوق. والمستخدمون الرئيسيون لها هما مكتب التقييم المستقل في الصندوق وإدارة الصندوق لأغراض الإبلاغ وإبداء التعقيبات. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، نشر مكتب التقييم المستقل في الصندوق 25 من هذه التقارير:

- مشروع إدارة الموارد الطبيعية لمستجمعات تانا العليا، كينيا
- برنامج دعم البنية التحتية والتمويل الريفي، أرمينيا
- مشروع الدعم الاستراتيجي للأمن الغذائي والتغذية؛ جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
- مشروع تمويل المجتمعات الريفية، ليبيريا
- تحسين الخدمات العامة لصالح مشروع التنمية المستدامة للأراضي في أحواض أنهار أبوريماك، وأيني، ومانتارو، بيرو
- برنامج دعم مراكز توريد الأغذية في كينشاسا؛ جمهورية الكونغو الديمقراطية
- مشروع إعادة إحياء مستجمع نهر مورات، تركيا

- مشروع التنمية المستدامة للمجتمعات المحلية في المناطق شبه القاحلة، المكسيك
- مشروع تنمية سلاسل قيمة منتجات الألبان، أوزبكستان
- مشروع التنمية التشاركية المتكاملة وإدارة الري، إندونيسيا
- مشروع بناء قدرات المبادرات الفردية الريفية: الثقة والفرص، كولومبيا
- مشروع الالتقاء حول تعزيز سلاسل القيمة لأغراض النمو الريفي والتمكين، الفلبين
- مشروع التكيف لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة في مناطق التلال، نيبال
- البرنامج المعزز للنهوض بأنشطة الأعمال الزراعية لدى أصحاب الحيازات الصغيرة، زامبيا
- برنامج الاستثمار في القطاع الزراعي في غانا، غانا
- مشروع التنمية الزراعية الرعوية وسلاسل القيمة المتصلة بها في ولاية مدنين، تونس
- برنامج الترويج للمبادرات الفردية الزراعية الرعوية لصالح الشباب، الكامبيون
- برنامج توسيع التمويل الريفي، زامبيا
- مشروع تحسين سبل العيش والبنية الأساسية في هوار، بنغلاديش
- مشروع الري في كايونزا والإدارة المتكاملة لمستجمعات المياه – المرحلة الأولى، رواندا
- مشروع تنمية الألبان في رواندا، رواندا
- مشروع الأغذية والمياه في الجزر الخارجية، كيريباس
- المشروع الوطني للتكنولوجيا الزراعية – المرحلة الثانية، بنغلاديش
- مشروع التنمية الريفية المستدامة في الإقليم شبه القاحل في ولاية باهيا (المشروع الموجه لصالح الإقليم شبه القاحل)، البرازيل
- مشروع استعادة سبل العيش في المنطقة الشمالية، أوغندا

#### التقارير التي جرى الانتهاء منها

- التقييمات المؤسسية والمواضيعية:
  - التقييم المواضيعي للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة
  - التقييم المواضيعي للتغذية
- تقييمات الاستراتيجيات والبرامج القطرية:
  - تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري للأرجنتين
  - تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري للجمهورية الدومينيكية
  - تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لغانا
  - تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري للهند
  - تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لموريتانيا
  - تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لرواندا

- تقييمات أداء المشروعات
  - تقييم أداء مشروع البوسنة والهرسك
  - تقييم أداء مشروع كابو فيردي
  - تقييم أداء مشروع ليسوتو
  - تقييم أداء مشروع جزر سليمان
  - تقييم أداء مشروع سريلانكا

#### باء- العمل استراتيجيا مع دوائر الحوكمة في الصندوق وإدارته

4- وفقا لاستراتيجية التقييم المتعددة السنوات لمكتب التقييم المستقل، يتمثل أحد الأهداف الاستراتيجية للمكتب خلال الفترة 2022-2027 في العمل مع الإدارة والدول الأعضاء والشركاء الخارجيين لدعم قدرة التقييم واستخدامها داخل الصندوق وخارجه.

5- وفي هذا السياق، ازداد تركيز مكتب التقييم المستقل في الصندوق خلال الفترة المشمولة بالتقرير على العمل مع الدول الأعضاء وإدارة الصندوق، بهدف تعزيز التعلم والمساءلة والتفكير من خلال التقييم المستقل. وقد تبلورت هذه الجهود من خلال سلسلة من حلقات عمل التعلم المؤسسية وحلقات عمل التعلم القطرية وبعثة ميدانية للمجلس التنفيذي، بالإضافة إلى العمل من خلال هيكل الحوكمة في الصندوق، بما في ذلك في مجلس المحافظين والمجلس التنفيذي ولجنة التقييم ولجنة مراجعة الحسابات.

#### حلقات عمل التعلم المؤسسية

- حدث للتعلم بشأن التقييم المواضيعي لدعم الصندوق للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة
- حدث للتعلم بشأن التقييم المؤسسي لممارسات إدارة المعرفة في الصندوق

#### حلقات عمل التعلم القطرية

- الجمهورية الدومينيكية، 16 ديسمبر/كانون الأول 2024
- غانا، 22 أكتوبر/تشرين الأول 2024
- الهند، 7 أكتوبر/تشرين الأول 2024
- موريتانيا، 1 أكتوبر/تشرين الأول 2024
- الأرجنتين، 10 سبتمبر/أيلول 2024
- الممر الجاف في أمريكا الوسطى، 3 يوليو/تموز 2024
- تركيا، 16 أبريل/نيسان 2024
- رواندا، 5 مارس/آذار 2024

#### البعثة الميدانية للمجلس التنفيذي

6- انضم مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق إلى وفد رفيع المستوى مؤلف من أعضاء المجلس التنفيذي للصندوق وكبار موظفيه في زيارة عمل إلى تونس، في الفترة من 3 نوفمبر/تشرين الثاني إلى 8 نوفمبر/تشرين الثاني 2024. والتقى الوفد أثناء البعثة بمسؤولين حكوميين رفيعي المستوى، وسافر إلى مواقع المشروعات

التي يدعمها الصندوق في البلد للوقوف على ما تحقق من تقدم ولمقابلة أفراد المجتمع المحلي والمزارعين الريفيين.

### الحوكمة في الصندوق

#### ■ مجلس المحافظين

- في 15 فبراير/شباط، وافق مجلس محافظي الصندوق في دورته السابعة والأربعين على برنامج عمل مكتب التقييم المستقل المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2024 وخطته الإرشادية للفترة 2025-2026.

#### ■ المجلس التنفيذي

- في 22 أبريل/نيسان، عقد معتكف المجلس التنفيذي. وخلال المعتكف، قدم الدكتور Naidoo عرضاً عن دور مكتب التقييم المستقل في الصندوق في دعم المجلس. وركز العرض على نموذج التقييم الذي يعتمد على المكتب، وكيفية تعزيزه للتعليم، وتحقيق الأثر، ودعم التغيير في الصندوق.
- في 24 أبريل/نيسان، عقد المجلس التنفيذي دورته الحادية والأربعين بعد المائة. وقوبل تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لكونوميا بإشادة من المجلس أثناء الاستعراض الذي أجري خلال الاجتماع.
- في 18 و19 سبتمبر/أيلول، عقد المجلس التنفيذي دورته الثانية والأربعين بعد المائة. وشملت البنود التي لاقت ترحيباً أثناء استعراضها التقرير السنوي عن التقييم المستقل في الصندوق لعام 2024، والتقييم المؤسسي لإدارة المعرفة، والتقييم المواضيعي للمنظور الجنساني.
- في 11 و12 ديسمبر/كانون الأول، عقد المجلس التنفيذي دورته الثالثة والأربعين بعد المائة. ومن الوثائق لاقت ترحيباً أثناء مناقشتها برنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2025 وخطته الإرشادية للفترة 2026-2027؛ وتقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري للأرجنتين؛ وتقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري للصين.

#### ■ لجنة التقييم

- في 22 مارس/آذار، عقدت الدورة الرابعة والعشرون بعد المائة للجنة التقييم. ومن بين التقارير والوثائق التي لاقت ترحيباً: تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لرواندا؛ وتقييم مجموعات المشروعات بشأن التمويل الريفي في إقليم أفريقيا الشرقية والجنوبية؛ وورقة نهج التقييم المواضيعي لدعم الصندوق للتغذية؛ والتقييم دون الإقليمي لتجربة الصندوق في الممر الجاف لأمريكا الوسطى.
- في 19 يونيو/حزيران، عقدت الدورة الخامسة والعشرون بعد المائة للجنة التقييم. وشملت التقارير التي لاقت ترحيباً تقرير تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لتركيا؛ والتقييم المؤسسي لإدارة المعرفة؛ والتقييم المواضيعي للمنظور الجنساني؛ والمواعيد المقترحة لدورات لجنة التقييم في عام 2025.
- في 6 سبتمبر/أيلول، عقدت الدورة السادسة والعشرون بعد المائة للجنة التقييم. ومن بين التقارير التي لاقت ترحيباً التقرير السنوي عن التقييم المستقل لعام 2024، وتعليقات مكتب التقييم المستقل على تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق لعام 2024، وتعليقات مكتب التقييم

المستقل على تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة، وورقة النهج المتعلقة بالتقييم المؤسسي للتجديدين الحادي عشر والثاني عشر لموارد الصندوق، وبرنامجي العمل لعام 2025 وللفترة 2025-2027.

- في 31 تشرين الأول/أكتوبر، عقدت الدورة السابعة والعشرون بعد المائة للجنة التقييم. وتمثلت الوثائق التي لاقت ترحيباً بتقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري للهند؛ وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2025 وخطته الإرشادية للفترة 2025-2027؛ وجدول الأعمال المؤقت للجنة التقييم لعام 2025؛ وتقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري للأرجنتين.

## جيم- توسيع وتعميق الدور القيادي لمكتب التقييم المستقل في الصندوق في بناء التقييمات العالمية

- 7- وفقاً لاستراتيجية التقييم المتعددة السنوات لمكتب التقييم المستقل في الصندوق، فإن أحد الأهداف الاستراتيجية للمكتب خلال الفترة 2022-2027 هو الحفاظ على مكانة مكتب التقييم المستقل في الصندوق وتعميقها كقائد معترف به دولياً في تقييم برامج وسياسات واستراتيجيات التنمية الريفية من خلال زيادة تعزيز أهمية عمله، والترويج للأنهج المبتكرة وتعزيز التعاون مع المنظمات الأخرى، ومع مراكز الفكر والجامعات.
- 8- وفي هذا السياق، أنجزت خلال الفترة المشمولة بالتقرير مجموعة من المبادرات الساعية إلى النهوض بجودة التقييمات في الصندوق بصفة عامة، ويستحدث كل منها عنصراً لدعم التخطيط الفعال، والفهم المشترك للمصطلحات والمنهجيات، والنهوض بقدرات الموظفين.

### تحسين جودة التقييم في مكتب التقييم المستقل في الصندوق

- مجموعة أدوات مكتب التقييم المستقل في الصندوق لإدارة المعرفة. في إطار التقييم المؤسسي بشأن إدارة المعرفة، أعد مكتب التقييم المستقل في الصندوق مجموعة أدوات لتقييم ممارسات إدارة المعرفة. وتضم هذه المجموعة ثلاثة موارد متميزة لكنها مترابطة: (1) رسم الخرائط لتبادل المعرفة ونشر الحلول المميّزة المختارة للصندوق التي حسّنت حياة السكان الريفيين؛ (2) تتبّع ممارسات إدارة المعرفة في الصندوق من خلال نظام تقييم يقيّم الحاصل من حيث التحول على أساس كل بلد على حدة؛ (3) توثيق المعرفة المحلية ومعارف الشعوب الأصلية من خلال تجربتين رائدتين للتقييم التشاركي عن بعد باستخدام الفيديو في البرازيل وبيرو.
- الفريق الاستشاري للتقييم التابع لمكتب التقييم المستقل في الصندوق. عقد الفريق الاستشاري للتقييم التابع لمكتب التقييم المستقل في الصندوق اجتماعه السنوي الثاني في 14 و15 نوفمبر/تشرين الثاني 2023. وأكد الفريق أن مكتب التقييم المستقل في الصندوق هو أحد أفضل مكاتب التقييم في النظام الإنمائي المتعدد الأطراف. وتتميز تقييمات المكتب بقدر كبير من التشاركية، ولا سيما لأن المقيمين على تواصل وثيق مع المستفيدين وأصحاب المصلحة الآخرين. وحضر الحدث ممثلون بارزون عن لجنة التقييم في الصندوق، إلى جانب ممثلين عن إدارة الصندوق.
- المنشورات البحثية. يعمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق على تحسين جودة المنتجات التقييمية من خلال إنتاج مجموعة من المنشورات البحثية الموضوعية الجديدة. ويهدف كل من هذه المنشورات إلى تحسين الأسس المفاهيمية والمنهجية للتقييم المستقل في الصندوق. وتشمل الأعمال المنتجة خلال عام 2024 ما يلي:

- استعراض تنفيذ رد الإدارة على التقييم المؤسسي للهيكلية المالية في الصندوق لعام 2018؛
- استعراض إطار إدارة النتائج لفترة التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق.



- **موظفو مكتب التقييم المستقل في الصندوق.** جرى تعزيز التطور المهني لموظفي مكتب التقييم المستقل في الصندوق من خلال تعيين موظفين جدد وعملية التدريب وبناء المهارات باستمرار.

### الكفاءة المهنية

- **فريق التعاون في مجال التقييم.** شارك مكتب التقييم المستقل الصندوق بدور نشط في اجتماع فريق التعاون في مجال التقييم الذي عقد في 12 و 13 مارس/آذار 2024. وكانت المواضيع الرئيسية الأربعة للجلسة هي: تقييم عمليات القطاع الخاص؛ والخطوات التي قطعتها المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف في طريقها لتصبح جهات تمويل رئيسية في مجال التمويل الأخضر؛ ومنهجية التقييم التجميعي؛ وتقييم زيادة رأس مال المؤسسات الأم واستراتيجياتها [هنا]. وشارك مكتب التقييم المستقل في الصندوق بدور نشط أيضا في اجتماع فريق التعاون في مجال التقييم الذي عقد في خريف عام 2024، في 13 نوفمبر/تشرين الثاني 2024، حيث عرض الدكتور Naidoo بعض الأسس النظرية والمواصفات الهيكلية والترتيبات اللوجستية لاجتماعي فريق التعاون في مجال التقييم المقبلين، اللذين سيعقدان في روما برئاسة مكتب التقييم المستقل في الصندوق.

- **مبادرة التقييم العالمية.** في 6 ديسمبر/كانون الأول 2024، استضاف مكتب التقييم المستقل في الصندوق اجتماع مجلس شراكة مبادرة التقييم العالمية في مقرّ الصندوق في روما.

- **فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم.** ساهم مكتب التقييم المستقل في الصندوق بدور نشط في أسبوع التقييم 2024 الذي نظمه فريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم في مالاغا في الفترة من 29 يناير/كانون الثاني إلى 2 فبراير/شباط 2024. وقدم مكتب التقييم المستقل في الصندوق عرضا قويا، بحضور فريق مكون من خمسة أشخاص. وفي 30 يناير/كانون الثاني، قدم الدكتور Naidoo والدكتور Alexander Voccia عرضا مشتركاً في حلقة دراسية بشأن تبادل ممارسات التقييم بعنوان "ما الذي يتطلبه بناء وظيفة تقييم مستقلة وذات مصداقية؟". وفي وقت لاحق من اليوم نفسه، استضاف Fabrizio Felloni والدكتور Kouessi Maximin Kodjo و Massiel Jiménez جلسة بعنوان "أزمة التفكير الخطي - الجمع بين نظرية التغيير والتفكير النظامي في التقييمات الاستراتيجية والسياسات المعقدة"، حيث قُدم أيضا عرض مشترك. وبالإضافة إلى ذلك، عمل السيد Felloni كمقدم خلال جلسة بشأن تبادل ممارسات التقييم بعنوان "تقييم تأثير السياسات".

### المشاركة

- **الدعوات العالمية.** دُعي موظفو مكتب التقييم المستقل في الصندوق لتقديم عروض والمشاركة في 11 حدثاً دولياً:

- المنتدى العالمي لتقييم الأثر لعام 2024؛
- المؤتمر التاسع لشمال أفريقيا والشرق الأوسط الذي يعقد كل سنتين؛
- المؤتمر الأوروبي لمجتمع تقييم الأثر الذي يعقد كل سنتين لعام 2024؛
- أسبوع التقييم الإنمائي لعام 2024 الذي ينظمه بنك التنمية الأفريقي؛
- المنتدى السياسي الرفيع المستوى للأمم المتحدة لعام 2024؛
- البرنامج التمهيدي لبناء القدرات في مجال الرصد والتقييم المشترك بين منظمة الابتكارات لمكافحة الفقر والمعهد الدولي للبحوث المتعلقة بالأرز؛
- التجربة الميدانية لبرنامج شهادات الأغذية والاستدامة؛
- أسبوع التقييم العالمي-المحلي لعام 2024؛

- المؤتمر الدولي الحادي عشر لجمعية التقييم الأفريقية؛
- المؤتمر الدولي الرابع لتقييم البيئة والتنمية؛
- الاجتماع السنوي العاشر لشبكة التقييم في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا والاجتماع الوطني الأول للجمعية المصرية للتقييم؛

● **الفريق الدولي لبحوث تقييم السياسات والبرامج.** شارك مكتب التقييم المستقل في الصندوق في الاجتماع السنوي التاسع والثلاثين للفريق الدولي لبحوث تقييم السياسات والبرامج، وهو تجمع متعدد التخصصات يضم خبراء تقييم بارزين ومؤلفين مرموقين من مختلف أنحاء العالم. وتناول أعضاء الفريق المسائل الاستراتيجية الرئيسية التي تحدد تطور وظيفة التقييم، بهدف تشكيل ملامح النقاش الدولي، والدفع قدماً بهذا التخصص في سياق المشهد العالمي المتغير باستمرار.

## دال- تعزيز التواصل الاستراتيجي والتوعية وإدارة المعرفة في مكتب التقييم المستقل في الصندوق

9- تحدد مجموعة من موارد التواصل الجديدة الشخصية البصرية والهوية المؤسسية لمكتب التقييم المستقل في الصندوق، مما يُجسد مكانته المستقلة. ومن خلال هذه المجموعة المتنوعة من المنتجات، يبني مكتب التقييم المستقل في الصندوق مساحات آمنة لتفاعل المستخدمين، مما يشجع أصحاب المصلحة إلى التواصل باستمرار والمشاركة في منتجات المكتب على نحو أكثر سهولة.

### الموارد العامة

● **الموقع الشبكي لمكتب التقييم المستقل في الصندوق.** صُمم الموقع الشبكي، الذي يحتفظ فيه مكتب التقييم المستقل في الصندوق بكامل الملكية الفكرية، لتلبية الاحتياجات المحددة للمكتب على أفضل وجه، من خلال اعتماد خصائص وظيفية ديناميكية تزيد إلى أقصى حد من فرص مشاركة المستخدمين. وبكفل الموقع الشبكي أيضاً تجربة تصفح متسلسلة بديهية وسهلة في الوقت الذي يمضي فيه مكتب التقييم المستقل في الصندوق قدماً في بناء القدرات في مجال التقييم في الصندوق والنهوض بنموذج سلوك مكتب التقييم المستقل في الصندوق، ومد الجسور من خلال حوارات التقييم لتعزيز فهم الأداء وتحسينه. وبعد إطلاق الموقع الشبكي في مارس/آذار 2022، جرى الانتهاء من لوحة معلومات تتبع مستقلة باستخدام Google Analytics في أبريل/نيسان 2022. ومنذ إطلاق لوحة المعلومات، بلغ إجمالي عدد مشاهدات الموقع الشبكي 300 000 مشاهدة من 92 000 مستخدم في 218 بلداً وإقليماً تابعاً، حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2024.

● **مجلة Independent Magazine.** تضع هذه المجلة التي تُشكل منتج التواصل الرئيسي لمكتب التقييم المستقل في الصندوق، الجهود الرئيسية التي يبذلها المكتب في طليعة الحوار الدائر في ساحة التنمية العالمية، بينما تسعى إلى تعزيز رؤية الصندوق المتمثلة في تحقيق اقتصادات ريفية نابضة بالحياة وشاملة ومستدامة يعيش فيها الناس متحررين من الفقر والجوع. وفي عام 2024، نشر مكتب التقييم المستقل في الصندوق ثلاث طباعات من المجلة وبلغ العدد الإجمالي التراكمي للقراء 400 000 في 130 بلداً حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2024.

● **وسائل التواصل الاجتماعي.** يوجد لمكتب التقييم المستقل في الصندوق حضور قوي ونشط وحيوي على وسائل التواصل الاجتماعي، ويتيح له ذلك إبقاء أصحاب المصلحة على اطلاع دائم بأحدث مساعيهم في الوقت الفعلي، مع ضمان قدرتهم على التفاعل بسلاسة مع المكتب باستمرار. وفي عام 2024، واصل مكتب التقييم المستقل في الصندوق زيادة متابعيه من خلال منصة X الذين وصل

عددتهم إلى 3 600 متابعاً؛ وعلى LinkedIn، حيث وصل إلى 7 700 متابعاً؛ وعلى YouTube، حيث وصل إلى 776 مشتركاً، حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2024.

- **الرسالة الإخبارية لمكتب التقييم المستقل في الصندوق.** تُعزز الرسالة الإخبارية التي يصدرها مكتب التقييم المستقل في الصندوق الشفافية، وتُطلع الشركاء وأصحاب المصلحة على المعارف المتعلقة بالتطورات الرئيسية المتصلة بعمل المكتب. وتتواءم الرسالة الإخبارية مع الهوية البصرية لمكتب التقييم المستقل في الصندوق ونهجه الاستراتيجي في الاتصالات. وتكفل قاعدة قرائها الواسعة وصول أصحاب المصلحة في مكتب التقييم المستقل في الصندوق بسرعة إلى أحدث ما يصدره المكتب من منتجات. وفي عام 2024، نشر مكتب التقييم المستقل في الصندوق ثلاثة أعداد من الرسالة الإخبارية.
- **المواد الإخبارية.** ترصد المواد الإخبارية لمكتب التقييم المستقل في الصندوق عمل المكتب، وتُسلط الضوء على أهم الدروس المستفادة. ويتراوح نطاق المسائل التي تتناولها المواد الإخبارية بين نشر التقارير والاجتماعات، والأحداث، والمنتجات الجديدة، وفرص العمل مع المكتب. وفي عام 2024، نشر مكتب التقييم المستقل في الصندوق 32 مادة إخبارية.
- **سلسلة مقاطع الفيديو.** في عام 2024، نشر مكتب التقييم المستقل في الصندوق 24 مقطع فيديو. ويعكس ذلك قائمة موسعة من منتجات الفيديو التي تتضمن الآن خمسة أشكال منفصلة: 60 ثانية مع المدير [هنا]. وتقدم هذه السلسلة من مقاطع الفيديو رؤى سهلة الفهم بشأن وجهات نظر مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق بشأن عدد من المسائل البارزة المتعلقة بالتقييم. وفي عام 2024، نشر مكتب التقييم المستقل في الصندوق 5 أعداد من السلسلة.
  - **مقاطع الفيديو الخاصة بمشاركة التقارير.** يوفر مكتب التقييم المستقل في الصندوق، من خلال مقاطع الفيديو الترويجية، رؤية معززة للمسائل الموضوعية الرئيسية التي تأتي في صميم المناقشة الدولية بشأن التقييم، ويبرز النواتج الجديدة المهمة التي ينتجها المكتب. وفي عام 2024، أنتج مكتب التقييم المستقل في الصندوق ثلاثة مقاطع فيديو ترويجية.
  - **مقابلات المدونات الصوتية.** توفر كل حلقة من هذه المقابلات فرصة للتعمق في مسائل تقييم محددة. وتركز المناقشات على مجالات الاهتمام الرئيسية، والتي يجري تناولها من خلال محادثات مفتوحة وصريحة، يتبادل خلالها المحاور والضيف الأفكار والآراء ووجهات النظر. وفي عام 2024، نشر مكتب التقييم المستقل في الصندوق مقابلة صوتية واحدة.
  - **الأحداث.** تعرض مقاطع الفيديو الخاصة بالأحداث حلقات عمل بشأن التعلم المؤسسي، بحضور ومشاركة الإدارة العليا في الصندوق، والمديرين الإقليميين والقطريين، وأعضاء آخرين من الموظفين. كما تتضمن السلسلة حلقات عمل تعلم قطرية على أساس انتقائي. وفي عام 2024، نشر مكتب التقييم المستقل في الصندوق مقطع فيديو واحداً للأحداث.
  - **تجارب التقييم التشاركي بالفيديو.** تهدف تجارب التقييم التشاركي بالفيديو الثماني التي نُفذت في البرازيل وبيرو إلى استكشاف نهج مبتكرة لتعزيز أثر برامج الصندوق وإدراج أصوات المجتمعات المحلية ومجتمعات الشعوب الأصلية. وتساعد هذه التجارب، على وجه الخصوص، في معالجة مسألة التمثيل الناقص وإتاحة الوصول عن بُعد؛ واكتساب فهم أعمق لاحتياجات هذه المجتمعات المحلية ونجاحاتها؛ وضمان إدراج صوتها في عمليات التقييم.
- **سلسلة المحادثات Coffee Talk غير الرسمية لمكتب التقييم المستقل في الصندوق.** يُنشر كل جزء من سلسلة المحادثات التي سبق تقديمها من خلال صحائف وقائع جديدة. وفي عام 2024، نشر مكتب التقييم المستقل في الصندوق 6 صحف لسلسلة المحادثات غير الرسمية.

- **مدونات مكتب التقييم المستقل في الصندوق.** تُعزز المدونات التفكير النقدي لمكتب التقييم المستقل في الصندوق فيما يتعلق بالمسائل التي تُشكل صميم النقاش الدولي بشأن التقييم، مما يُحفز الحوارات والنقاشات التي تشدّد الفكر. وفي عام 2024، نشر موظفو مكتب التقييم المستقل في الصندوق 3 مدونات.

- **المخططات البيانية الموجزة.** تتيح المخططات البيانية الموجزة المعاد تصويرها التي يقدمها مكتب التقييم المستقل في الصندوق خلاصة وافية قيمة لتقارير التقييم التي يصدرها المكتب. ويعرض كل مخطط من المخططات البيانية الموجزة مقتطفات من مقاطع صوتية في شكل حلول جذابة بصريا.

#### الموارد الداخلية

- **تقارير التغطية الإعلامية.** أصدر مكتب التقييم المستقل في الصندوق تقريرين من تقارير التغطية الإعلامية، في يناير/كانون الثاني 2024 ويونيو/حزيران 2024، يغطيان الفصل الأخير من عام 2023 وأول فصل من عام 2024 على التوالي. ويقدم التقريران أحدث البيانات والإحصاءات والاتجاهات المتعلقة بالموقع الشبكي للمكتب ومنصات التواصل الاجتماعي ومنتجات مكتب التقييم المستقل في الصندوق المختارة. وتشمل النتائج الدور القيادي المستمر لمكتب التقييم المستقل في الحوارات المنهجية والاستراتيجية على المستوى الدولي، والحضور القوي لمكتب التقييم المستقل في الصندوق في دائرة الضوء في أوقات اتخاذ القرار الحرجة للصندوق.
- **نشرة المدير.** تستجيب النشرة للالتزام الشخصي لمدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق بالتواصل الداخلي الشفاف والاستباقي. وتعمل النشرة كمورد قيم لتسجيل نواتج مكتب التقييم المستقل في الصندوق ومشاركاته وأنشطته. وفي عام 2024، أصدر مكتب التقييم المستقل في الصندوق 10 أعداد من النشرة.

## أمثلة على تعقيبات الهيئات الرئاسية والإدارة التي تلقاها مكتب التقييم المستقل في الصندوق

الجدول 1

أمثلة على التعقيبات من الهيئات الرئاسية

<p><b>تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري للأرجنتين [10 سبتمبر/أيلول 2024]</b></p> <p>"نشكر أيضا مكتب التقييم المستقل في الصندوق على العمل الممتاز الذي قام به. وكما قال المدير الإقليمي للصندوق للتو، كان على المكتب القيام بهذا العمل في فترة زمنية قصيرة، في بلد كبير جدا مثل الأرجنتين، حيث ليس من السهل الوصول إلى كل زاوية من زوايا البلد. وقد استفاد صغار المزارعين الأسريين استفادة كبيرة من جهودكم."</p> <p>- السيد Raúl Castellini، مدير تسيير ورصد البرامج والمشروعات القطاعية والخاصة بوزارة الاقتصاد</p>
<p><b>تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لموريتانيا [1 أكتوبر/تشرين الأول 2024]</b></p> <p>"قبل أن أختتم كلمتي، أود أن أهنئ الصندوق على دعمه المستمر والفعال للتنمية في موريتانيا، وأيضا مكتب التقييم المستقل في الصندوق على جودة تقرير التقييم، الذي نتفق مع استنتاجاته وتوصياته الرئيسية، ونؤيد الوسائل الاستراتيجية لتحفيز التنمية في البلد."</p> <p>- معالي السيد مصطفى ولد سيدي محمد، المستشار الاقتصادي المسؤول عن التنمية، والأمين العام بالإنابة لوزارة الاقتصاد والمالية</p>
<p><b>تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لغانا [22 أكتوبر/تشرين الأول 2024]</b></p> <p>"أود أيضا أن أشيد بمكتب التقييم المستقل في الصندوق على العمل الممتاز الذي قام به. فنتائج التقييم، كما عرضت، تعبر بصدق عن برنامجي الفرص الاستراتيجية القطرية للفترة 2013-2018 و2019-2024. [...] وقد أمنت النظر في توصيات التقييم بشأن توجهات التدخلات المستقبلية وأوید جميع التوصيات الخمس التي قدمها مكتب التقييم المستقل في الصندوق. ولا تختلف هذه التوصيات عن وظيفة الحكومة في المستقبل. [...] وأمل أن تسترشد استراتيجية الصندوق في غانا بهذه التوصيات في المستقبل."</p> <p>- معالي الدكتور Bryan Acheampong وزير الأغذية والزراعة</p>
<p><b>تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لمصر [17 فبراير/شباط 2025]</b></p> <p>"في الختام، نود أن نعرب عن تقديرنا وامتناننا لفريق التقييم التابع للصندوق الدولي للتنمية الزراعية وفريقه في مصر. ونشكرهم على جهودهم الكبيرة. ونقدر التوصيات التي انبثقت عن هذا التقييم، وفي هذا الصدد، ستواصل وزارة الزراعة الوفاء بالتزاماتها وستتمسك بتعهداتها في العمل مع الصندوق، والسعي إلى تحسين التعاون والشاركة مع الصندوق والمؤسسات الأخرى."</p> <p>- الدكتور نعيم مصيلحي، مستشار وزير الزراعة لشؤون المتابعة والتقييم والمنسق الوطني لمشروع الترويج للصمود في البيئات الصحراوية، وزارة الزراعة واستصلاح الأراضي</p> <p><b>تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية [6 مايو/أيار 2025]</b></p> <p>"بالنيابة عن الحكومة، أود أن أعرب عن خالص شكرنا لمكتب التقييم المستقل في الصندوق على تقييمه الشامل للاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري [...] ويسرني أن أشير إلى أننا أطلعنا خلال اجتماع اليوم على النتائج المهمة التي توصل إليها التقييم الأول للاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية. وقد وجدنا أيضا أن المناقشة التي غطت 13 عاما من الاستثمارات المشتركة بين</p>

الصندوق والحكومة، من عام 2011 إلى عام 2023، كانت مفيدة للغاية، ولا سيما الاستراتيجيات والتوصيات والاقتراحات التقنية [...] التي تهدف إلى تحسين تنفيذ مشروع الشراكة بين جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية والصندوق، وإتاحة مدخل رئيسي لاعتبارات التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق، ولا سيما برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية الجديد للفترة 2026-2031 [...]. ومرة أخرى، تتفق حكومة جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية تماماً مع التوصيات الخمس الواردة في تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري، وسنواصل العمل على إدراجها في تفكيرنا الاستراتيجي وتخطيطنا الواقعي لدعم إعداد برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية الجديد."

- السيدة **Sifong Oumavong**، نائبة المدير العام، إدارة الشؤون المالية الخارجية، وزارة المالية

الجدول 2

أمثلة على التعقيبات المقدمة من إدارة الصندوق

**تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري للأرجنتين [10 سبتمبر/أيلول 2024]**

"أود أيضا أن أشيد بالعمل الرائع الذي أنجزه مكتب التقييم المستقل في الصندوق، والذي أجرى تقييما خارجيا للتنمية الريفية على مدى أكثر من عقد في بلد متنوع مثل الأرجنتين، وهي مهمة ليست سهلة. بالإضافة إلى ذلك، إذا أخذنا في الاعتبار تعقيد الحوكمة وتنفيذ الحافظة التي تشمل وزارات مختلفة وهيئات حكومية متعددة وهيئات بلدية محلية، فضلا عن الجامعات ومعاهد البحوث والشبكات الاجتماعية والإنتاجية، يمكننا أن نستنتج أننا أمام مهمة بالغة الصعوبة. ومع ذلك، يقدم لنا تقرير التقييم معلومات بالغة الأهمية بشأن الإنجازات والدروس المستفادة والتحديات التي استجبت خلال العقد الماضي. ونحن على وشك اعتماد استراتيجية قطرية جديدة، وبالتالي فإن نتائج هذا التقييم بالغة الأهمية بالنسبة للحكومة الأرجنتينية وللجهات التي ستكون شريكا رئيسيا لنا في المستقبل."

- السيد **Rossana Polastri**، المدير الإقليمية، شعبة أمريكا اللاتينية والكاريبي

**تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لمصر [17 فبراير/شباط 2025]**

"أود أن أغتنم هذه الفرصة لأعرب عن امتناني لحكومة جمهورية مصر العربية ومكتب التقييم المستقل في الصندوق على هذا التقييم القيم. وكما ذكرت، فإن هذا تقرير مهم للغاية، فهو يقدم لنا توصيات واضحة وتوجيهات محددة بشأن المجالات التي يمكننا تحسينها في العمل المشترك وتحسين الحافظة. [...] ونحن نقدر التحليل المفصل والتعقيبات المنبثقة عن هذا التقييم. وسنستخدم النتائج لمواصلة تعزيز عملياتنا ودعم استدامة تدخلاتنا، وخاصة تلك المتعلقة بالتسويق وسلاسل القيمة. [...] وأختتم بتأكيد التزامنا بأننا سنستخدم هذا التقييم سويا لبناء برنامج قطري أكثر فعالية وكفاءة للصندوق، بما يحقق أفضل أثر إنمائي ممكن للسكان الريفيين في مصر."

- السيد **نوفل تلاحيق**، المدير الإقليمي، شعبة الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا

**التقييم المواضيعي لدعم الصندوق للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة [9 ديسمبر/كانون الأول 2024]**

"[...] ومرة أخرى، أشكر الفريق جزيل الشكر. فهذا [التقييم] يوجه عملنا حقا للمضي قدما ورفع مستوى فعالية جهودنا في مجال المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة."

- السيد **Juan Carlos Mendoza Casadiegos**، مدير، شعبة البيئة والمناخ والإدماج الاجتماعي

**تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لمصر [17 فبراير/شباط 2025]**

"أخيرا وليس آخرا، أود أن أشكر مكتب التقييم المستقل في الصندوق على هذا التقييم الدقيق وعلى ضمان توقيته المتوائم مع تصميم برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية الجديد الذي يجري إعداده للفترة 2025-2030 [...] وأنا واثق من أن مداولاتنا ستكون مفيدة في تمهيد الطريق لاستراتيجية قطرية أفضل وأقوى في المستقبل."

- السيد **Donal Brown**، نائب الرئيس المساعد، دائرة العمليات القطرية

## Summary infographic

